



# **PASAULINIS ANTIDOPINGO KODEKSAS**

## **TARPTAUTINIS REZULTATŲ VALDYMO STANDARTAS**

2021 m.

### ***Tarptautinis rezultatų valdymo standartas***

Pasaulinio antidopingo *Kodekso Tarptautinis rezultatų valdymo standartas* – privalomas *tarptautinis standartas*, parengtas kaip Pasaulinės antidopingo programos dalis. Jis parengtas konsultuojantis su *pasirašiusiosiomis šalimis*, valdžios institucijomis ir kitomis atitinkamomis suinteresuotomis šalimis.

*Tarptautinis rezultatų valdymo standartas* pirmą kartą priimtas ir WADA vykdomojo komiteto patvirtintas 2019 m. lapkričio 7 d. Katovicuose vykusioje pasaulinėje konferencijoje dopingo vartojimo sporte klausimais. Jis įsigalioja nuo 2021 m. sausio 1 d.

Paskelbė:

Pasaulinė antidopingo agentūra  
Stock Exchange Tower  
800 Place Victoria (Suite 1700)  
PO Box 120  
Montreal, Quebec  
Canada H4Z 1B7

[www.wada-ama.org](http://www.wada-ama.org)

Tel.: +1 514 904 9232

Faks.: +1 514 904 8650

El. paštas: [code@wada-ama.org](mailto:code@wada-ama.org)

# TURINYS

PIRMA DALIS. ĮVADAS, <i>KODEKSO NUOSTATOS, TARPTAUTINIO STANDARTO NUOSTATOS IR APIBRĖŽTYS</i>	4
1.0 ĮVADAS IR TAIKYMO SRITIS	4
2.0 <i>KODEKSO NUOSTATOS</i>	4
3.0 <i>APIBRĖŽTYS IR AIŠKINIMAS</i>	5
3.1 2021 m. Kodekse apibrėžtos sąvokos, vartojamos <i>Tarptautiniame rezultatų valdymo standarte</i>	5
3.2 Sąvokos, apibrėžtos <i>Tarptautiniame testavimo ir tyrimų standarte</i>	10
3.3 Sąvokos, apibrėžtos <i>Tarptautiniame laboratorijų standarte</i>	11
3.4 Sąvoka, apibrėžta <i>Leidimų vartoti gydymui išdavimo tarptautiniame standarte</i>	12
3.5 Sąvoka, apibrėžta <i>Tarptautiniame</i> privatumo apsaugos ir <i>asmens duomenų apsaugos standarte</i>	12
3.6 Sąvokos, vartojamos išskirtinai <i>Tarptautiniame rezultatų valdymo standarte</i>	12
3.7 Aiškinimas	13
ANTRA DALIS. <i>REZULTATŲ VALDYMAS: BENDRIEJI PRINCIPAI</i>	14
4.0 BENDRIEJI PRINCIPAI	14
4.1 <i>Rezultatų valdymo</i> konfidencialumas	14
4.2 Savalaikiškumas	14
TREČIA DALIS. <i>REZULTATŲ VALDYMAS: PARENGIAMASIS VERTINIMAS</i>	15
5.0 PIRMASIS <i>REZULTATŲ VALDYMO</i> ETAPAS	15
5.1 <i>Teigiami testo rezultatai</i>	15
5.2 <i>Netipiniai rezultatai</i>	19
5.3 Klausimai, nesusiję su <i>teigiamu testo rezultatu</i> arba <i>netipiniu rezultatu</i>	20
5.4 Sprendimas nereikšti kaltinimų	21
6.0 <i>LAIKINAS NUŠALINIMAS</i>	21
6.1 Taikymo sritis	21
6.2 <i>Laikino nušalinimo</i> skyrimas	21
6.3 Savanoriškas <i>laikinas nusišalinimas</i>	22
6.4 Pranešimas	23
7.0 KALTINIMAS	23
KETVIRTA DALIS. <i>REZULTATŲ VALDYMAS: BYLOS NAGRINĖJIMAS</i>	27
8.0 BYLOS NAGRINĖJIMO PROCESAS	27
9.0 SPRENDIMAI	29
9.1 Turinys	29
9.2 Pranešimas	31
10.0 APELIACIJOS	32
10.1 Taisyklės, reglamentuojančios apeliacijos teises ir galimybes, pateiktos <i>Kodekso</i> 13 straipsnyje.	32
10.2 Dėl nacionalinių apeliacinių instancijų pagal <i>Kodekso</i> 13.2.2 punktą:	32
10.3 Dėl apeliacinių skundų, teikiamų <i>CAS</i> :	32
11.0 DRAUDIMO DALYVAUTI <i>DISKVALIFIKACIJOS LAIKOTARPIU PAŽEIDIMAS</i>	32
A PRIEDAS. ĮTARIAMO KODEKSO NESILAIKYMO PERŽIŪRA	33
A.1 Atsakomybė	33
A.2 Reikalavimai	33
B PRIEDAS. SU BUVIMO VIETA SUSIJUSIŲ PAŽEIDIMŲ <i>REZULTATŲ VALDYMAS</i>	34
B.1 Galimo su buvimo vieta susijusio pažeidimo nustatymas	34
B.2 Reikalavimai galimai nepateiktam pranešimui arba praleistam testui	34
B.3 Galimo su buvimo vieta susijusio pažeidimo <i>rezultatų valdymas</i>	36
C PRIEDAS. <i>REZULTATŲ VALDYMO REIKALAVIMAI IR PROCEDŪROS, TAIKOMI SPORTININKŲ BIOLOGINIAMS PASAMS</i>	40
C.1 Administracinis valdymas	40
C.2 Pradinis peržiūros etapas	40
C.3 Trijų (3) ekspertų vykdoma peržiūra	45
C.4 Konferencinis skambutis, <i>sportininko biologinio paso</i> dokumentų paketo sudarymas ir bendra ekspertų išvada	46
C.5 <i>Teigiamo rezultato pagal biologinio paso duomenis</i> paskelbimas	46
C.6 Sportininko paaiškinimo patikrinimas ir drausmės byla	47
C.7 Biologinio paso atkūrimas	47

# PIRMA DALIS. ĮVADAS, KODEKSO NUOSTATOS, TARPTAUTINIO STANDARTO NUOSTATOS IR APIBRĖŽTYS

## 1.0 Įvadas ir taikymo sritis

*Tarptautinis rezultatų valdymo standartas* – privalomas *tarptautinis standartas*, parengtas kaip Pasaulinės antidopingo programos dalis.

*Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* tikslas – nustatyti pagrindines *antidopingo organizacijų* pareigas vykdant *rezultatų valdymą*. Šiame *tarptautiniame standarte* ne tik yra apibūdinti bendrieji *rezultatų valdymo* principai (4 dalis), bet ir nustatytos pagrindinės pareigos, taikytinos įvairiais *rezultatų valdymo* etapais – pradedant įtariamų antidopingo taisyklių pažeidimų patikrinimu ir pranešimu (5 dalis), *laikinu nušalinimu* (6 dalis), įtarimo padarius antidopingo taisyklių pažeidimą pareiškimu ir *nuobaudų* siūlymu (7 dalis), bylos nagrinėjimo procesu (8 dalis) ir baigiant pranešimo apie sprendimą pateikimą (9 dalis) bei apeliacija (10 dalis).

Nepaisant privalomo šio *tarptautinio standarto* pobūdžio ir *antidopingo organizacijoms* nuo jo nukrypus galimų *nuobaudų* pagal *Tarptautinį standartą dėl Kodekso laikymosi pasirašiusiųjų šalių veikloje*, nukrypimai nuo šio *tarptautinio standarto* nedaro tyrimų rezultatų ar kitų antidopingo taisyklių pažeidimo įrodymų negaliojančiais ir nėra gynybos argumentas dėl antidopingo taisyklių pažeidimo, išskyrus *Kodekso* 3.2.3 punkte konkrečiai numatytais atvejais.

Šiame *tarptautiniame standarte* vartojamos sąvokos, kurios yra apibrėžtos *Kodekse*, nurodytos pasvyruoju šriftu. Šiame arba kitame *tarptautiniame standarte* apibrėžtos sąvokos yra pabrauktos.

## 2.0 Kodekso nuostatos

*Tarptautiniam rezultatų valdymo standartui* yra tiesiogiai taikomi šie *Kodekso* straipsniai; jie pateikti pačiame *Kodekse*:

- *Kodekso* 2 straipsnis. Antidopingo taisyklių pažeidimai
- *Kodekso* 3 straipsnis. Dopingo įrodymas
- *Kodekso* 5 straipsnis. *Testavimas* ir tyrimai
- *Kodekso* 7 straipsnis. *Rezultatų valdymas*: atsakomybė, pirminė peržiūra, pranešimas ir *laikinas nušalinimas*
- *Kodekso* 8 straipsnis. *Rezultatų valdymas*: teisė į teisingą bylos nagrinėjimą ir pranešimas apie priimtą sprendimą
- *Kodekso* 9 straipsnis. Automatiškas individualių rezultatų *anuliavimas*
- *Kodekso* 10 straipsnis. *Asmenims* taikomos sankcijos
- *Kodekso* 11 straipsnis. Komandoms taikomos *nuobaudos*
- *Kodekso* 13 straipsnis. *Rezultatų valdymas*: apeliacijos
- *Kodekso* 14 straipsnis. Konfidencialumas ir pranešimai
- *Kodekso* 15 straipsnis. Sprendimų vykdymas
- *Kodekso* 20 straipsnis. Papildomos *pasirašiusiųjų šalių* ir WADA funkcijos ir pareigos

### 3.0 Apibrėžtys ir aiškinimas

#### 3.1 Kodekse apibrėžtos sąvokos, vartojamos *Tarptautiniame rezultatų valdymo standarte*

**ADAMS** – Antidopingo administravimo ir valdymo sistema yra internetinė duomenų valdymo priemonė duomenims įvesti, saugoti, keisti ir pranešimams teikti, skirta suinteresuotoms šalims ir WADA padėti vykdyti antidopingo veiklą vadovaujantis duomenų apsaugos teisės aktais.

**Davimas** – draudžiamosios medžiagos ar draudžiamąjo metodo parūpinimas, tiekimas kitam asmeniui, sąlygų sudarymas jas (juos) vartoti (naudoti) arba bandant jas (juos) vartoti (naudoti) arba kitoks dalyvavimas tai darant arba bandant tai daryti. Tačiau ši apibrėžtis netaikoma medicinos personalo *bona fide* veiksmams draudžiamąją medžiagą ar draudžiamąjį metodą naudojant sąžiningiems ir teisėtiems gydymo tikslams arba esant kitoms pateisinančioms aplinkybėms bei netaikoma veiksmams, susijusiems su draudžiamosiomis medžiagomis, kurios nedraudžiamos testuojant ne varžybų metu, jeigu aplinkybių visuma nerodo, kad tokios draudžiamosios medžiagos nėra iš tikrųjų ir teisėtai skirtos gydymui ar yra skirtos sportiniams rezultatams pagerinti.

**Teigiamas testo rezultatas** – WADA akredituotos laboratorijos ar kitos WADA patvirtintos laboratorijos pranešimas apie pagal *Tarptautinį laboratorijų standartą mėginyje* nustatytą draudžiamosios medžiagos ar jos metabolitų arba liekanų buvimą arba draudžiamąjo metodo naudojimo įrodymą.

**Teigiamas rezultatas pagal biologinio paso duomenis** – pranešimas apie teigiamą testo rezultatą pagal biologinio paso duomenis, kaip aprašyta galiojančiuose tarptautiniuose standartuose.

**Antidopingo organizacija** – WADA arba pasirašiusioji šalis, atsakinga už taisyklių, kurių paskirtis – inicijuoti, vykdyti bet kurią dopingo kontrolės proceso dalį ir užtikrinti jo vykdymą, priėmimą. Tai gali būti, pavyzdžiui, Tarptautinis olimpinis komitetas, Tarptautinis paralimpinis komitetas, kiti testavimą savo renginiuose atliekantys didžiųjų renginių organizatoriai, tarptautinės federacijos ir nacionalinės antidopingo organizacijos.

**Sportininkas** – tai bet kuris asmuo, kuris varžosi tarptautiniu lygmeniu (kaip apibrėžia kiekviena tarptautinė federacija) arba nacionaliniu lygmeniu (kaip apibrėžia kiekviena nacionalinė antidopingo organizacija). Antidopingo organizacija savo nuožiūra antidopingo taisyklės gali taikyti sportininko, kuris nėra nei tarptautinio lygmens sportininkas, nei nacionalinio lygmens sportininkas, atžvilgiu taip jį įtraukdama į „sportininko“ apibrėžtį. Sportininkų, kurie nėra nei tarptautinio lygmens, nei nacionalinio lygmens sportininkai, atžvilgiu antidopingo organizacija gali nuspręsti: atlikti ribotą testavimą arba testavimo visai neatlikti; tirti mėginius dėl draudžiamųjų medžiagų naudojant ne visą jų parinktį; reikalauti pateikti ribotą informaciją apie savo buvimo vietą arba tokios informacijos visai nereikalauti; arba nereikalauti iš anksto pateikti LVG. Tačiau, jeigu sportininkas, kurio atžvilgiu antidopingo organizacija nusprendė naudotis savo įgaliojimais jį testuoti ir kuris varžosi ne tarptautiniu ar nacionaliniu lygmeniu, padaro 2.1, 2.3 ar 2.5 punktuose apibrėžtą antidopingo taisyklių pažeidimą, tuomet turi būti skiriamos Kodekse numatytos nuobaudos. Taikant 2.8 ar 2.9 punktą ir informavimo bei švietimo antidopingo srityje tikslais, bet kuris asmuo, kuris sporte dalyvauja prižiūrint bet kuriai pasirašiusiajai šaliai, vyriausybei ar kitai Kodekso besilaikančiai sporto organizacijai, yra sportininkas.

[Komentaras. Sporte dalyvaujantys asmenys gali būti priskiriami vienai iš penkių kategorijų: 1) tarptautinio lygmens sportininkas, 2) nacionalinio lygmens sportininkas, 3) asmenys, kurie nėra tarptautinio arba nacionalinio lygmens sportininkai, tačiau jų atžvilgiu tarptautinė federacija arba nacionalinė antidopingo organizacija yra nusprendusi vykdyti priežiūrą, 4) sportininkas mėgėjas, ir 5) asmenys, kurių atžvilgiu įgaliojimų neturi arba priežiūros nėra nusprendusi vykdyti jokia tarptautinė federacija arba nacionalinė antidopingo organizacija. Visi tarptautinio ir nacionalinio lygmens sportininkai yra saistomi Kodekso antidopingo taisyklėmis, o tarptautinio ir nacionalinio

*lygmens sportas turi būti apibrėžtas atitinkamai tarptautinių federacijų ir nacionalinių federacijų antidopingo taisyklėse.]*

**Sportininko biologinis pasas** – duomenų rinkimo ir palyginimo programa ir metodai, kaip aprašyta *Tarptautiniame testavimo ir tyrimų standarte* bei *Tarptautiniame laboratorijų standarte*.

**Bandymas** – sąmoningas elgesys, kurį sudaro realus veiksmas, kuriuo ketinama padaryti antidopingo taisyklių pažeidimą. Tačiau antidopingo taisyklių pažeidimas nebus padarytas vien *bandant* padaryti pažeidimą, jeigu *asmuo bandymo* atsisako iki tol, kol jo neatskleidė trečioji šalis, kuri *bandyme* nedalyvauja.

**Netipinis rezultatas** – WADA akredituotos laboratorijos ar kitos WADA patvirtintos laboratorijos pranešimas apie būtinybę atlikti tolesnį tyrimą prieš nustatant *teigiamą testo rezultatą*, kaip numatyta *Tarptautiniame laboratorijų standarte* ar susijusiuose *techniniuose dokumentuose*.

**Netipinis rezultatas pagal biologinio paso duomenis** – pranešimas, apibūdinamas kaip *netipinis rezultatas pagal biologinio paso duomenis*, kaip aprašyta galiojančiuose *tarptautiniuose standartuose*.

**CAS** – Sporto arbitražo teismas (angl. CAS).

**Kodeksas** – Pasaulinis antidopingo kodeksas.

**Varžybos** – vienerios lenktynės, mačas, rungtynės ar *varžybos* individualioje sporto šakoje. Pavyzdžiui, krepšinio rungtynės arba lengvosios atletikos 100 metrų sprinto *varžybos* olimpiinių žaidynių finale. Etapinių lenktynių arba kitų sporto varžybų, kuriose prizai teikiami kasdien arba kitais laiko tarpais, atžvilgiu skirtumas tarp *varžybų* ir *renginio* yra toks, kaip nurodyta atitinkamos tarptautinės federacijos taisyklėse.

**Nuobaudos už antidopingo taisyklių pažeidimus (nuobaudos)** – sportininkui ar kitam asmeniui pažeidus antidopingo taisykles, gali būti taikoma viena ar kelios iš šių *nuobaudų*: a) anuliavimas reiškia, kad *sportininko* rezultatai, pasiekti konkrečiose *varžybose* ar *renginyje*, pripažįstami negaliojančiais taikant visas atitinkamas *nuobaudas*, taip pat ir bet kokių medalių, taškų ar prizų atėmimą; b) diskvalifikacija reiškia, kad dėl antidopingo taisyklių pažeidimo *sportininkui* ar kitam *asmeniui* nustatyta laikotarpį neleidžiama dalyvauti jokiose *varžybose* ar kitoje veikloje, arba gauti finansavimą, kaip numatyta 10.14.1 punkte; c) laikinas nušalinimas reiškia, kad *sportininkui* ar kitam *asmeniui* laikinai neleidžiama dalyvauti jokiose *varžybose* ar veikloje tol, kol svarstant bylą pagal 8 straipsnį bus priimtas galutinis sprendimas; d) finansinės nuobaudos reiškia, kad už antidopingo taisyklių pažeidimą paskiriama finansinė sankcija arba reikalaujama atlyginti išlaidas, susijusias su antidopingo taisyklių pažeidimu; ir e) viešas paskelbimas reiškia, kad informacija išplatinama arba paskelbiama visuomenei arba *asmenims*, kurie nėra tie *asmenys*, kuriems turi būti iš anksto pranešama pagal 14 straipsnį. *Komandinėse sporto šakose* komandoms *nuobaudos* taip pat gali būti skiriamos kaip numatyta 11 straipsnyje.

**Užterštas produktas** – produktas, kuriame yra *draudžiamosios medžiagos*, kuri nenurodyta produkto etiketėje arba apie kurią informacijos pagrįstai negalima rasti internete.

**Igaliotos trečiosios šalys** – bet kuris *asmuo*, kuriam *antidopingo organizacija* deleguoja kokį nors *dopingo kontrolės* arba antidopingo švietimo programų aspektą, įskaitant (bet neapsiribojant) trečiasias šalis arba kitas *antidopingo organizacijas*, kurios *antidopingo organizacijai* atlieka *mėginių* paėmimą, teikia kitas *dopingo kontrolės* paslaugas arba vykdo antidopingo švietimo programas, arba kaip nepriklausomi rangovai veikiantys asmenys, kurie *antidopingo organizacijai* teikia *dopingo kontrolės* paslaugas (pvz., darbuotojais nesantys dopingo kontrolės pareigūnai arba stebėtojai). *Igaliota trečioji šalis* neapima CAS.

**Anuliavimas** – žr. pirmiau nurodytas *nuobaudas už antidopingo taisyklių pažeidimus*.

**Dopingo kontrolė** – visi veiksmai ir procesai nuo testų paskirstymo planavimo iki galutinio

apeliacijos išnagrinėjimo ir *nuobaudų* įvykdymo, įskaitant visus tarpinius veiksmus ir procesus, įskaitant (bet neapsiribojant) *testavimą*, tyrimus, informacijos apie savo buvimo pateikimą, *LVG*, *mėginių* paėmimą ir tvarkymą, laboratorinius tyrimus, *rezultatų valdymą* ir tyrimus bei 10.14 punkto (Statusas *diskvalifikacijos* arba *laikino nušalinimo* laikotarpiu) pažeidimų bylų nagrinėjimą.

**Renginys** – eilė atskirų *varžybų*, kurias kartu rengia vienas valdymo organas (pvz., olimpinės žaidynės, tarptautinės federacijos pasaulio čempionatai ar Panamerikos žaidynės).

**Finansinės nuobaudos** – žr. pirmiau nurodytas *nuobaudas už antidopingo taisyklių pažeidimus*.

**Per varžybas** – laikotarpis, kuris prasideda 23:59 val. prieš *varžybų* dieną, į kurių tvarkaraštį *sportininkas* yra įtrauktas, ir baigiasi pasibaigus tokioms *varžyboms* ir su tokiomis *varžybomis* susijusiam *mėginių* paėmimo procesui. Tačiau WADA tam tikrai sporto šakai gali patvirtinti alternatyvią apibrėžtį, jeigu tarptautinė federacija įtikinamai pagrįs, kad jos sporto šakai yra būtina kitokia apibrėžtis; gavus WADA patvirtinimą, tokia alternatyvia apibrėžtimi vadovaujasi visi tos sporto šakos *didžiųjų renginių organizatoriai*.

[Komentaras. *Visuotinai pripažįstama sąvoka* „per varžybas“ apibrėžtis užtikrina didesnę *sportininkų suderinamumą* visose sporto šakose, padeda išvengti *sportininkams kylančių neaiškumų dėl atitinkamų testavimo per varžybas terminų* arba *šiuos neaiškumus sumažina, padeda išvengti teigiamų testų rezultatų dėl neapdairumo laikotarpiais tarp renginio varžybų ir padeda užkirsti kelią galimam rezultatų pagerinimui tais atvejais, kai ne varžybų metu draudžiamų medžiagų randama per varžybas.*]

**Diskvalifikacija** – žr. pirmiau nurodytas *nuobaudas už antidopingo taisyklių pažeidimus*.

**Institucinis nepriklausomumas** – apeliacinius skundus nagrinėjančios kolegijos turi būti *instituciškai visiškai nepriklausomos* nuo *antidopingo organizacijos*, atsakingos už *rezultatų valdymą*. Jos neturi būti administruojamos už *rezultatų valdymą* atsakingų *antidopingo organizacijų*, neturi būti su jomis susiję ar joms pavaldžios.

**Tarptautinis renginys** – *renginys* ar *varžybos*, kurioms kaip *renginio* valdymo organas vadovauja arba *renginio* techninius darbuotojus paskiria Tarptautinis olimpinis komitetas, Tarptautinis parolimpinis komitetas, tarptautinė federacija, *didžiųjų renginių* organizatorius ar kita tarptautinė sporto organizacija.

**Tarptautinio lygmens sportininkas** – *sportininkas*, kuris sporto *varžybose* dalyvauja tarptautiniu lygmeniu, kaip apibrėžia kiekviena tarptautinė federacija, laikydamosi *Tarptautinio testavimo ir tyrimų standarto*.

[Komentaras. *Laikydamosi Tarptautinio testavimo ir tyrimų standarto, tarptautinė federacija gali pati nustatyti kriterijus, pagal kuriuos ji priskirs sportininkus tarptautinio lygmens sportininkų kategorijai, pvz., pagal atskyrį, pagal dalyvavimą konkrečiuose tarptautiniuose renginiuose, pagal licencijos rūšį ir kt. Tačiau šiuos kriterijus ji privalo paskelbti aiškiai ir suprantamai, kad sportininkai galėtų greitai ir lengvai išsiaiškinti, kada jie galės būti priskirti tarptautinio lygmens sportininkų kategorijai. Pavyzdžiui, jeigu taikomas dalyvavimo tam tikruose tarptautiniuose renginiuose kriterijus, tuomet tarptautinė federacija privalo paskelbti tokių tarptautinių renginių sąrašą.*]

**Tarptautinis standartas** – WADA priimtas standartas, papildantis *Kodeksą*. Pakanka laikytis *tarptautinio standarto* (o ne kito alternatyvaus standarto, praktikos ar procedūros), kad būtų galima nuspręsti, jog *tarptautiniame standarte* nustatytos procedūros atliktos tinkamai. *Tarptautiniai standartai* apima bet kokius pagal *tarptautinį standartą* parengtus *techninius dokumentus*.

**Didžiųjų renginių organizatoriai** – *nacionalinių olimpinų komitetų* žemyninės asociacijos ir kitos tarptautinės daugelio sporto šakų organizacijos, kurios veikia kaip kontinento, regiono ar kito

tarptautinio renginio valdymo organas.

**Žymuo** – junginys, junginių grupė, biologinis (-iai) kintamasis (-ieji) rodantis (-ys), kad buvo *vartota draudžiamoji medžiaga ar naudotas draudžiamasis metodas*.

**Nepilnametis** – fizinis *asmuo*, kuriam dar nėra aštuoniolikos metų.

**Nacionalinė antidopingo organizacija** – kiekvienos šalies paskirtas (-i) subjektas (-ai), kuris (-ie) turi pagrindinius įgaliojimus priimti ir įgyvendinti antidopingo taisykles, vadovauti *mėginių* paėmimui, valdyti testų rezultatus ir vykdyti *rezultatų valdymą* nacionaliniu lygmeniu ir yra už tai atsakingas (-i). Jei kompetentinga valdžios institucija (-os) tokio subjekto nepaskiria, juo yra šalies *nacionalinis olimpinis komitetas* ar jo paskirtas subjektas.

**Nacionalinio lygmens sportininkas** – *sportininkas*, kuris sporto *varžybose* dalyvauja nacionaliniu lygmeniu, kaip apibrėžia kiekviena *nacionalinė antidopingo organizacija*, laikydamasis *Tarptautinio testavimo ir tyrimų standarto*.

**Veiklos nepriklausomumas** – tai, reiškia 1) kad už *rezultatų valdymą* atsakingos *antidopingo organizacijos* ar su ja susijusių subjektų (pvz., federacijos arba konfederacijos narės) valdybų nariai, personalo nariai, komisijų nariai, konsultantai ir pareigūnai bei bylų tyrime ir paruošiamajame etape dalyvaujantys *asmens* negali būti skiriami atitinkamos už *rezultatų valdymą* atsakingos *antidopingo organizacijos* bylų nagrinėjimo kolegijų nariais ir (arba) tarnautojais (tokia apimtimi, kokia toks tarnautojas dalyvauja svarstymo procese ir (arba) rengiant sprendimą), ir 2) bylas nagrinėjančių kolegijų galimybę nagrinėti bylas ir priimti sprendimus be *antidopingo organizacijos* ar kurios nors trečiosios šalies kišimosi. Siekiama užtikrinti, kad bylą nagrinėjančios kolegijos nariai arba bylą nagrinėjančiai kolegijai priimant sprendimą dalyvaujantys *asmens* nedalyvautų bylos tyrime ir sprendimuose dėl procesinių veiksmų.

**Ne varžybų metu** – bet koks laikotarpis *ne varžybų metu*.

**Asmuo** – fizinis *asmuo* ar organizacija arba kitas subjektas.

**Turėjimas** – faktinis, fizinis *turėjimas* arba netiesioginis *turėjimas* (kuris konstatuojamas tik tuo atveju, jei *asmuo* išimtinėmis teisėmis kontroliuoja ar ketina kontroliuoti *draudžiamąją medžiagą* ar *draudžiamąjį metodą* arba patalpas, kuriose yra *draudžiamoji medžiaga* arba *draudžiamasis metodas*). Vis dėlto, jeigu *asmuo draudžiamosios medžiagos* ar *draudžiamąjo metodo* arba patalpų, kuriose yra *draudžiamoji medžiaga* ar *draudžiamasis metodas*, nekontroliuoja išimtinėmis teisėmis, netiesioginis *turėjimas* konstatuojamas tik tuo atveju, jei *asmuo* žinojo apie *draudžiamosios medžiagos* ar *draudžiamąjo metodo* buvimą ir ketino ją (jį) kontroliuoti. Tačiau vien *turėjimas* nesudaro antidopingo taisyklių pažeidimo pagrindo, jei prieš gaudamas bet kokio pobūdžio pranešimą apie *asmens* padarytą antidopingo taisyklių pažeidimą, tas *asmuo* ėmėsi konkrečių veiksmų, rodančių, kad jis niekada neketino turėti *draudžiamosios medžiagos* ar *draudžiamąjo metodo* ir atsisakė juos turėti tai aiškiai pareikšdamas *antidopingo organizacijai*. Nepaisant priešingų šios apibrėžties nuostatų, *draudžiamosios medžiagos* ar *draudžiamąjo metodo* pirkimas (taip pat ir elektroninėmis bei kitomis priemonėmis) yra laikomas *turėjimu* juos perkančio *asmens* atžvilgiu.

[Komentaras. Pagal šią apibrėžtį sportininko automobilyje radus anabolinių steroidų, tai būtų laikoma antidopingo taisyklių pažeidimu, jeigu sportininkas neįrodo, kad kažkas kitas naudojo jo automobiliu. Tokiu atveju antidopingo organizacija privalo įrodyti, kad nors sportininkas neturėjo išimtinių automobilio naudojimo teisių, sportininkas žinojo apie anabolinius steroidus ir ketino jais disponuoti. Taip pat ir tuo atveju, kai anabolinių steroidų randama namų vaistinėje, kuria bendrai naudojasi sportininkas ir jo sutuoktinė (-is), antidopingo organizacija privalo įrodyti, kad sportininkas žinojo apie anabolinių steroidų buvimą vaistinėje ir ketino jais disponuoti. Vien tik *draudžiamosios medžiagos* ar *draudžiamąjo metodo* įsigijimo veiksmas yra *turėjimas* net ir tuomet, kai, pavyzdžiui, produktas nepristatomas, jį gauna kažkas kitas arba jis išsiunčiamas



trečio asmens adresu.]

**Draudžiamųjų medžiagų ir metodų sąrašas** – sąrašas, kuriame nurodytos draudžiamosios medžiagos ir draudžiamieji metodai.

**Draudžiamasis metodas** – bet koks metodas, aprašytas *Draudžiamųjų medžiagų ir metodų sąraše*.

**Draudžiamoji medžiaga** – bet kokia medžiaga ar medžiagų klasė, aprašyta *Draudžiamųjų medžiagų ir metodų sąraše*.

**Preliminarus bylos nagrinėjimas** – pagal 7.4.3 punktą vykdomas pagreitintas sutrumpintas bylos nagrinėjimas prieš bylos nagrinėjimą pagal 10 straipsnį, kai *sportininkui* pranešama ir suteikiama galimybė būti išklausytam raštu arba žodžiu.

[Komentaras. Preliminarus bylos nagrinėjimas tėra tik preliminarus procesas, kurį vykdant nevertinamos visos bylos aplinkybės. Pasibaigus preliminariam bylos nagrinėjimui, sportininkas turi teisę į tolesnį visapusišką jo bylos nagrinėjimą iš esmės. Priešingai, 7.9 punkte naudojama sąvoka „pagreitintas bylos nagrinėjimas“ reiškia visapusišką bylos nagrinėjimą iš esmės, vykdomą pagreitinta tvarka.]

**Laikinas nušalinimas** – žr. pirmiau nurodytas nuobaudas už antidopingo taisyklių pažeidimus.

**Viešai paskelbti** – žr. pirmiau nurodytas nuobaudas už antidopingo taisyklių pažeidimus.

**Registruotasis testuotinių sportininkų sąrašas** – aukščiausio lygmens sportininkų, kurių tikslinis testavimas atliekamas per varžybas ir ne varžybų metu, sąrašas, kurį atskirai tarptautiniu lygmeniu sudaro tarptautinės federacijos, o nacionaliniu lygmeniu – nacionalinės antidopingo organizacijos ir įtraukia į tarptautinės federacijos ar nacionalinės antidopingo organizacijos testų paskirstymo planą, ir todėl tokie sportininkai privalo teikti informaciją apie savo buvimo vietą, kaip numatyta 5.5 punkte ir *Tarptautiniame testavimo ir tyrimų standarte*.

**Rezultatų valdymas** – procesas, apimantis laikotarpį nuo pranešimo *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* 5 straipsnyje nustatyta tvarka arba kai kuriais atvejais (pvz., su netipinių rezultatų, sportininko biologinio paso, su buvimo vieta susijusių pažeidimų atveju) nuo *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* 5 straipsnyje konkrečiai numatytų etapų prieš pateikiant pranešimą ir kaltinimų pareiškimo iki galutinio bylos išnagrinėjimo, įskaitant bylos nagrinėjimo proceso pirmąją arba apeliacinę instanciją (jei pateiktas skundas) pabaigą.

**Mėginys** – bet kokia dopingo kontrolei paimta biologinė medžiaga.

[Komentaras. Kartais tvirtinama, kad kraujo mėginių ėmimas prieštarauja tam tikrų religinių ar kultūrinių grupių principams. Nustatyta, kad toks tvirtinimas neturi pagrindo.]

**Pasirašiusios šalys** – subjektai, kurie priima Kodeksą ir įsipareigoja Kodeksą įgyvendinti, kaip numatyta 23 straipsnyje.

**Nurodytasis metodas** – žr. 4.2.2 punktą.

**Nurodytoji medžiaga** – žr. 4.2.2 punktą.

**Medžiaga, kuria piktnaudžiaujama** – žr. 4.2.3 punktą.

**Svari pagalba** – pagal 10.7.1 punktą *svarią pagalbą* teikiantis *asmuo* privalo: 1) raštiškame pasirašytame pranešime arba įrašytame pranešime visiškai atskleisti savo turimą informaciją, susijusią su antidopingo taisyklių pažeidimu ar kitu 10.7.1.1 punkte nurodytu procesu, ir 2) visiškai bendradarbiauti tiriant ir nagrinėjant bet kokią su ta informacija susijusią bylą ar klausimą, taip pat, pavyzdžiui, duoti parodymus nagrinėjamoje byloje, jeigu to reikalauja *antidopingo organizacija* ar bylą nagrinėjanti kolegija. Be to, teikiama informacija turi būti patikima ir turi sudaryti reikšmingą bet kokios bylos ar proceso dalį arba, jeigu byla nėra iškelta arba procesas nėra pradėtas, turi suteikti pakankamą pagrindą, kuriuo remiantis būtų galima iškelti bylą arba

pradėti procesą.

**Kliudymas** – tyčinė veika, kuria kenkiama *dopingo kontrolės* procesui, tačiau kitu atveju nepatektu į *draudžiamųjų metodų* apibrėžtį. *Kliudymas* apima (tuo neapsiribojant) kyšio už tam tikro veiksmo atlikimą ar neatlikimą siūlymą arba paėmimą, trukdymą paimti *mėginį*, poveikio *mėginio* tyrimui darymą arba veiksmus, dėl kurių *mėginio* tyrimas tampa neįmanomas, *antidopingo organizacijai*, *LVG* komitetui arba byla nagrinėjančiai kolegijai teikiamų dokumentų klastojimą, liudytojų kurstymą duoti melagingus parodymus, sukčiavimą, siekiant daryti įtaką *antidopingo organizacijai* vykdant *rezultatų valdymą* arba byla nagrinėjančiai kolegijai skiriant *nuobaudas* ir bet kokią kitą analogišką tyčinį trukdymą arba *bandymą* trukdyti kuriam nors *dopingo kontrolės* aspektui.

[Komentaras. Pavyzdžiui, pagal šį punktą būtų draudžiama keisti identifikacijos numerius *dopingo kontrolės* anketoje atliekant testus, sudaužyti *B* buteliuką atliekant *B* mėginio tyrimą arba keisti mėginį į jį pridedant pašalinės medžiagos, taip pat grasinti liudytojui arba liudytojams, *dopingo kontrolės* procese davusiems parodymus arba suteikusiems informacijos. *Kliudymu* laikomi veiksmai, vykdomi *rezultatų valdymo* ir bylos nagrinėjimo procese. Žr. 10.9.3.3 punktą. Tačiau *kliudymu* nelaikomi veiksmai, kurių asmuo teisėtai imasi vykdydamas gynybą dėl kaltinimo padarius *antidopingo taisyklių pažeidimą*. Užgaulus elgesys *dopingo kontrolės* pareigūno ar kito *dopingo kontrolėje* dalyvaujančio asmens atžvilgiu, kuris šiaip nėra *kliudymas*, aptariamasis sporto organizacijų drausmės taisyklėse.]

**Tikslinis testavimas** – konkrečių sportininkų atranka testavimui pagal *Tarptautinio testavimo ir tyrimų standarto* kriterijus.

**Techninis dokumentas** – WADA atitinkamai priimamas ir paskelbiamas dokumentas, kuriame *tarptautiniame standarte* nustatyta tvarka yra pateikiami privalomi techniniai reikalavimai, susiję su tam tikromis *antidopingo* temomis.

**Testavimas** – *dopingo kontrolės* proceso dalys, susijusios su testų paskirstymo planavimu, *mėginių* paėmimu, *mėginių* tvarkymu ir *mėginių* gabenimu į laboratoriją.

**Leidimas vartoti gydymui (LVG)** – *leidimas vartoti gydymui* leidžia tam tikros sveikatos būklės sportininkui vartoti *draudžiamąją medžiagą* arba naudoti *draudžiamąjį metodą*, tačiau tik tuo atveju, jei tenkinamos 4.4 punkte ir *Leidimų vartoti gydymui išdavimo tarptautiniuose standartuose* nustatytos sąlygos.

**Vartojimas (naudojimas)** – bet kokios *draudžiamosios medžiagos* ar *draudžiamąjo metodo* naudojimas, taikymas, nuriijimas, išvirkštimas ar vartojimas bet kokiomis kitomis priemonėmis.

**WADA** – Pasaulinė *antidopingo* agentūra.

### 3.2 Sąvokos, apibrėžtos *Tarptautiniame testavimo ir tyrimų standarte*

**Dopingo kontrolės pareigūnas (DKP)** – pareigūnas, *mėginių* ėmimo institucijos parengtas ir įgaliotas vykdyti *Tarptautiniame testavimo ir tyrimų standarte* DKP nustatytas pareigas.

**Ekspertas** – ekspertas (-ai) ir (arba) ekspertų grupė, turintys atitinkamos srities žinių, išrinkti *antidopingo organizacijos* ir (arba) Sportininkų pasų valdymo skyriaus ir atsakingi už biologinio paso vertinimą. Ekspertas neturi priklausyti *antidopingo organizacijai*.

Hematologinio modulio ekspertų grupę turėtų sudaryti bent trys (3) ekspertai, turintys klinikinės ir laboratorinės hematologijos, sporto medicinos arba sporto fiziologijos, arba kelių iš šių sričių kvalifikaciją kraujo *dopingo kontrolės* srityje. Steroidinio modulio ekspertų grupę turėtų sudaryti bent trys (3) asmenys, turintys kvalifikaciją laboratorinės steroidų analizės, *dopingo* vartojant steroidus ir metabolizmo ir (arba) klinikinės endokrinologijos srityse. Abiejų modulių ekspertų

grupę turėtų sudaryti ekspertai, turintys papildomų žinių, kad būtų atstovaujama visoms atitinkamoms sritims. Ekspertų grupėje gali būti bent trijų (3) paskirtų ekspertų ir papildomų *ad hoc* ekspertų rezervas, kurio gali prireikti kurio nors iš paskirtųjų ekspertų arba *antidopingo organizacijos Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriaus* prašymu.

**Mėginių ėmimo institucija** – organizacija, kuri yra atsakinga už *mėginių* ėmimą pagal *Tarptautinio testavimo* ir tyrimų *standarto* reikalavimus; tai gali būti 1) pati testavimo institucija; arba 2) *įgaliota trečioji šalis*, kuriai suteikta arba pagal sutartį perduota teisė vykdyti *testavimą*. Pagal *Kodeksą* galutinė atsakomybė už *Tarptautinio testavimo* ir tyrimų *standarto* reikalavimų vykdymą ir su *mėginių* ėmimu susijusių tyrimų vykdymą visais atvejais tenka testavimo institucijai.

**Mėginio paėmimas** – visi nuoseklūs veiksmai tiesiogiai dalyvaujant *sportininkui* nuo pirmojo kontakto iki to momento, kai *sportininkas* išeina iš dopingo kontrolės punkto, pateikęs savo *mėginį* (-ius).

**Testavimo institucija** – *antidopingo organizacija*, duodanti leidimą *testuoti sportininkus*, kurių atžvilgiu ji turi įgaliojimus. Leidimas atlikti *testavimą* pagal *antidopingo organizacijos* įgaliojimą ir jos taisykles gali būti duodamas *įgaliotai trečiajai šaliai*. Šis leidimas turi būti patvirtintas dokumentais. *Antidopingo organizacija*, duodanti leidimą atlikti *testavimą*, yra laikoma testavimo institucija, kuriai pagal *Kodeksą* tenka galutinė atsakomybė užtikrinti, kad *testavimą* vykdanči *įgaliota trečioji šalis* jį vykdytų pagal *Tarptautinio testavimo* ir tyrimų *standarto* reikalavimus.

**Pranešimas apie nepavykusį bandymą** – išsamus pranešimas apie nesėkmingą bandymą paimti *sportininko*, įtraukto į *Registruotąjį testuotinių sportininkų sąrašą* arba *Testuotinių sportininkų sąrašą*, *mėginį*, nurodant *bandymo* datą ir vietą, į kurią atvykta, tikslų atvykimo ir išvykimo iš tos vietos laiką, priemones, kurių toje vietoje imtasi siekiant surasti *sportininką* (įskaitant informaciją apie kontaktus su trečiaisiais asmenimis), taip pat bet kokią kitą svarbią informaciją apie bandymą.

**Pranešimas apie buvimo vietą** – informacija, į *Registruotąjį testuotinių sportininkų sąrašą* (arba, jei taikoma, *Testuotinių sportininkų sąrašą*) įtraukto *sportininko* arba jo vardu pagal 4.8 punktą pateikiama apie *sportininko* buvimo vietą per kitą ketvirtį.

### 3.3 Sąvokos, apibrėžtos *Tarptautiniame laboratorijų standarte*

**Adaptacinis modelis** – matematinis modelis, skirtas neišprastiems daugiamečių *sportininkų* stebėjimo rezultatams nustatyti. Šiuo modeliu *žymens* daugiamečio profilio verčių tikimybė skaičiuojama remiantis prielaida, kad *sportininko* fiziologinė būklė yra normali.

**Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius (SBPVS)** – skyrius, kurį sudaro *asmuo* arba *asmenys*, atsakingi už biologinių pasų saugotojo vardu vykdomą savalaikį sportininkų biologinių pasų valdymą *ADAMS* sistemoje.

**Patvirtinimo procedūra (PP)** – analitinio testavimo procedūra, kurios tikslas yra patvirtinti vienos ar kelių konkrečių *draudžiamųjų medžiagų*, *draudžiamosios medžiagos metabolito* (-ų) arba *draudžiamosios medžiagos vartojimo* ar *draudžiamąjo metodo naudojimo žymens* (-ų) *mėginyje* buvimą ir (arba), jei taikoma, koncentraciją / santykį / balą ir (arba) nustatyti kilmę (išorinę arba vidinę).

**Nepriklausomas liudininkas** – *asmuo*, testavimo institucijos, laboratorijos arba *WADA* pakviestas tam tikroms analitinio testavimo proceso dalims stebėti. Nepriklausomas liudininkas yra nepriklausomas nuo *sportininko* ir jo atstovo (-ų), laboratorijos, mėginių ėmimo institucijos, testavimo institucijos / rezultatų valdymo institucijos arba, atitinkamai, *WADA*. Nepriklausomam liudininkui gali būti atlyginama už jo paslaugas.

**Laboratorija (-os)** – a) *WADA* akredituota (-os) laboratorija (-os), *dopingo kontrolės* veikloje taikanti (-čios) testavimo metodus ir procesus, kuriais pateikiama įrodomųjų duomenų į

*Draudžiamųjų medžiagų ir metodų sąrašą* įtrauktoms *draudžiamosios medžiagos* arba *draudžiamiesiems metodams* aptikti ir (arba) nustatyti ir, jei taikoma, medžiagos ribinės vertės kiekiui šlapime ir kituose biologiniuose *mėginiuose* nustatyti.

**Laboratorijos dokumentų paketas** – duomenys, kuriuos laboratorija pateikia tyrimo rezultatui, pavyzdžiui, *teigiamam testo rezultatui*, pagrįsti kaip nurodyta *WADA techniniame dokumente dėl laboratorijų dokumentų paketu*.

**Kiekybinio nustatymo riba (LOQ)** – tyrimo techninių rodiklių analitinis parametras. Mažiausia *mėginyje* esanti analitės koncentracija, kuri pagal nustatytas tyrimo sąlygas gali būti kiekybiškai nustatyta pakankamai patikimai ir tiksliai (t.y. priimtina matavimo neapibrėžtis).

**Medžiaga, kuriai taikomas slenkstis** – egzogeninė arba endogeninė *draudžiamoji medžiaga*, *draudžiamosios medžiagos metabolitas* ar *žymuo*, kurių atveju nustatytas ir kiekybiškai įvertintas (pvz., kaip koncentracija, santykis, balas) iš anksto nustatytą *sprendimo ribą* viršijantis kiekis arba, jei taikoma, jų egzogeninė kilmė reiškia *teigiamą teisto rezultatą*. Medžiagos, kurioms taikomas slenkstis, yra nurodytos *Techniniame dokumente dėl sprendimo ribų*.

### 3.4 Sąvoka, apibrėžta *Leidimų vartoti gydymui išdavimo tarptautiniuose standartuose*

**Gydomasis** – gerinantis sveikatos būklę arba susijęs su sveikatos būklės gerinimu gydomosiomis priemonėmis ar metodais, arba reikalingas ar pagalbinis gydymo kursui.

### 3.5 Sąvoka, apibrėžta *Tarptautiniame privatumo apsaugos ir asmens duomenų apsaugos standarte*

**Asmens duomenys** – duomenys, įskaitant (be apribojimų) neskelbtinus asmens duomenis, susijusius su nustatytu arba galimu nustatyti *dalyviu* arba kitais *asmenimis*, kurių duomenis *antidopingo organizacija tvarko* tik vykdydama su antidopingu susijusią veiklą.

[Komentaras. Laikoma, kad asmens duomenys apima (bet neapsiriboja) šiuos duomenis: sportininko vardą ir pavardę, gimimo datą, kontaktinius duomenis, narystę sporto organizacijose, buvimo vietą, suteiktus leidimus vartoti gydymui (jei suteikta), antidopingo testo rezultatus bei rezultatų valdymą (įskaitant drausmės bylų nagrinėjimą, apeliacijas ir sankcijas). Asmens duomenys taip pat apima kitų asmenų asmens duomenis ir kontaktinius duomenis; šie asmenys gali būti medikai ar kiti asmenys, dirbantys su sportininku, jį gydantys arba jam padedantys su antidopingu susijusioje veikloje. Tokia informacija laikoma asmens duomenimis ir reglamentuojama šio tarptautinio standarto visą laiką, kol šie duomenys tvarkomi, neatsižvelgiant į tai, ar susiję asmenys toliau dalyvauja organizuotame sporte.]

### 3.6 Sąvokos, vartojamos išskirtinai *Tarptautiniame rezultatų valdymo standarte*

**Sportininko biologinio paso dokumentų paketas** – medžiaga, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriaus surinkta pagrindžiant *teigiamą rezultatą pagal biologinio paso duomenis*, pavyzdžiui (tačiau tuo neapsiribojant): tyrimo duomenys, ekspertų grupės komentarai, maskuojančių veiksnių įrodymai bei kita atitinkama pagrindžianti informacija.

**Ekspertų grupė** – ekspertai, turintys atitinkamos srities žinių, parinkti *antidopingo organizacijos* ir (arba) Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriaus ir atsakingi už biologinio paso vertinimą. Hematologinio modulio ekspertai turėtų turėti klinikinės hematologijos (gebėti diagnozuoti patologines kraujo būkles), sporto medicinos arba sporto fiziologijos ar kelių iš šių sričių žinių. Steroidų modulio ekspertai turėtų turėti laboratorinės analizės, dopingo vartojant steroidus ir (arba) endokrinologijos žinių. Abiejų modulių ekspertų grupę turėtų sudaryti ekspertai, turintys papildomų žinių, kad būtų atstovaujama visoms atitinkamoms sritims. Ekspertų grupėje gali būti bent trijų (3) paskirtų ekspertų ir papildomų *ad hoc ekspertų* rezervas, kurio gali prireikti kurio nors iš paskirtųjų ekspertų arba *antidopingo organizacijos Sportininkų biologinių pasų valdymo*

skyriaus prašymu.

**Kodekso nesilaikymas** – sąvoka, apibūdinanti *Kodekso* 2.3 ir (arba) 2.5 punktuose nurodytus antidopingo taisyklių pažeidimus.

**Pranešimo nepateikimas** – *sportininko* (arba trečiojo asmens, kuriam *sportininkas* yra pavedęs šią užduotį) nepateiktas tikslus ir išsamus pranešimas apie buvimo vietą, kad pranešime apie buvimo vietą nurodytu laiku ir vietose *sportininką* būtų galima rasti *testui* atlikti, arba pranešimo apie buvimo vietą nepatikslinimas, kai būtina užtikrinti, kad jis būtų tikslus ir išsamus, kaip reikalaujama pagal *Tarptautinio testavimo* ir tyrimų *standarto* 4.8 punktą ir *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* B.2 priedą.

**Bylos nagrinėjimo procesas** – procesas, apimantis laikotarpį nuo bylos perdavimo bylos nagrinėjimo kolegijai arba teismui iki pranešimo apie bylos nagrinėjimo kolegijos priimtą sprendimą (pirmąją arba apeliacinę instanciją) pateikimo.

**Praleistas testas** – *sportininko* nesudaryta galimybė jį *testuoti* pranešime apie buvimo vietą nurodytoje vietoje ir nurodytu atitinkamos dienos 60 minučių laikotarpiu, kaip reikalaujama pagal *Tarptautinio testavimo* ir tyrimų *standarto* 4.8 punktą ir *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* B.2 priedą.

**Biologinis pasas** – visų atitinkamų unikalių atskiro *sportininko* duomenų palyginimas, kurį gali sudaryti kelerių metų *žymenų* profiliai, to konkretaus *sportininko* unikalūs heterogeniniai veiksniai ir kita svarbu informacija, galinti padėti vertinant *žymenis*.

**Biologinio paso saugotojas** – *antidopingo organizacija*, atsakinga už *sportininko* biologinio paso rezultatų valdymą ir už keitimąsi atitinkama informacija, susijusia su to *sportininko* biologiniu pasu, su kita (-omis) *antidopingo organizacija (-omis)*.

**Rezultatų valdymo institucija** – *antidopingo organizacija*, atsakinga už *rezultatų valdymo* vykdymą konkrečiu atveju.

**Su buvimo vieta susijęs pažeidimas** – pranešimo nepateikimas arba *praleistas testas*.

### 3.7 Aiškinimas

**3.7.1** Oficialus *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* tekstas skelbiamas anglų ir prancūzų kalbomis. Esant angliško ir prancūziško tekstų neatitikimams, vadovaujama tekstu anglų kalba.

**3.7.2** Kaip ir *Kodeksas*, *Tarptautinis rezultatų valdymo standartas* parengtas atsižvelgiant į proporcingumo, žmogaus teisių ir kitus taikomus teisinius principus, kuriais remiantis jis yra aiškinamas ir taikomas.

**3.7.3** Įvairias *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* nuostatas paaiškinantys komentarai naudojami jį aiškinant.

**3.7.4** Jei nėra nurodyta kitaip, nuorodos į dalis ir straipsnius reiškia nuorodas į *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* dalis ir straipsnius.

**3.7.5** Jeigu *Tarptautiniame rezultatų valdymo standarte* vartojama sąvoka „dienos“, tai reiškia kalendorines dienas, jei nenustatyta kitaip.

**3.7.6** *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* priedai taip pat yra privalomi kaip ir likusi šio *tarptautinio standarto* dalis.

## ANTRA DALIS. REZULTATŲ VALDYMAS: BENDRIEJI PRINCIPAI

### 4.0 Bendrieji principai

#### 4.1 Rezultatų valdymo konfidencialumas

Išskyrus pagal *Kodekso* 14 straipsnį arba šį *tarptautinį standartą* privalomą arba leidžiamą atskleidimą, taip pat ir *viešą paskelbimą*, visi su *rezultatų valdymu* susiję procesai ir procedūros yra konfidencialūs.

#### 4.2 Savalaikiškumas

Siekiant užtikrinti sąžiningą ir veiksmingą teisingumą sporte, už antidopingo taisyklių pažeidimus atsakomybėn turi būti traukiama laiku. Nepaisant atitinkamo antidopingo taisyklių pažeidimo pobūdžio, išskyrus sudėtingų klausimų atvejais ir vėluojant ne dėl *antidopingo organizacijos kaltės* (pvz., jei vėluojama dėl *sportininko* arba kito *asmens*), *antidopingo organizacijos rezultatų valdymą* (įskaitant bylos nagrinėjimo pirmąją instanciją procesą) turėtų užbaigti per šešis (6) mėnesius nuo pranešimo 5 straipsnyje nustatyta tvarka.

[4.2 punkto komentaras. Šešių (6) mėnesių laikotarpis yra orientacinis, su atitiktimi susijusias pasekmes rezultatų valdymo institucijai galintis sukelti tik sunkaus ir (arba) pakartotinio nesilaikymo atveju (-ais).]

## TREČIA DALIS. REZULTATŲ VALDYMAS: PARENGIAMASIS VERTINIMAS

### 5.0 Pirmasis rezultatų valdymo etapas

5 straipsnyje nustatytos procedūros, taikytinos pirmajam *rezultatų valdymo* etapui: *teigiamiems testų rezultatams* (5.1 punktą), *netipiniams rezultatams* (5.2 punktą) ir kitiems atvejams (5.3 punktą), kurie apima įtariamus *Kodekso nesilaikymo atvejus* (5.3.1.1 punktą), *su buvimo vieta susijusius pažeidimus* (5.3.1.2 punktą) ir *sportininko biologinio paso* rezultatus (5.3.1.3 punktą). Reikalavimai pranešimams, susijusiems su 5.3 punkte numatytais atvejais, aprašyti 5.3.2 punkte.

[5 straipsnio komentaras. Jeigu didžiojo renginių organizatoriaus antidopingo taisyklėse yra numatytas ribotos apimties rezultatų valdymas pagreitinta tvarka, didžiųjų renginių organizatoriaus antidopingo taisyklėse gali būti numatyta, kad sportininkui arba kitam asmeniui teikiamas tik vienas pranešimas. Pranešimo rašto turinys turėtų mutatis mutandis atspindėti 5 straipsnio nuostatas.]

### 5.1 Teigiami testo rezultatai

#### 5.1.1 Pirminė peržiūra

Gavusi *teigiamą testo rezultatą*, *rezultatų valdymo institucija* atlieka peržiūrą, siekdama nustatyti, ar a) *Leidimų vartoti gydymui išdavimo tarptautiniuose standartuose* nustatyta tvarka (5.1.1.1 punktą) yra suteiktas arba bus suteiktas galiojantis LVG; b) yra koks nors akivaizdus nukrypimas nuo *Tarptautinio testavimo* ir tyrimų *standarto* arba *Tarptautinio laboratorijų standarto*, lėmęs *teigiamą testo rezultatą* (5.1.1.2 punktą); ir (arba) c) gali būti, kad *teigiamą testo rezultatą* lėmė atitinkamos *draudžiamosios medžiagos* pavartojimas leidžiamu būdu (5.1.1.3 punktą).

##### 5.1.1.1 Leidimas vartoti gydymui

**5.1.1.1.1** Siekdama nustatyti, ar yra LVG, *rezultatų valdymo institucija* peržiūri *sportininko* įrašus ADAMS sistemoje ir konsultuojasi su kitomis *antidopingo organizacijomis*, kurios galėjo būti patvirtinę *sportininkui* išduotą LVG (pvz., su *nacionaline antidopingo organizacija* arba tarptautine federacija).

[5.1.1.1.1 punkto komentaras. Kaip nustatyta *Draudžiamųjų medžiagų ir metodų sąraše* bei *techniniame dokumente dėl sprendimo ribų, taikomų medžiagų*, kurioms taikomas slenkstis, patvirtinamajam kiekybiniam įvertinimui, *sportininko mėginyje* visais atvejais arba, jei taikoma, per varžybas aptikus bet koki *medžiagų*, kurioms taikomas *slenkstis* (kaip nurodyta *Draudžiamųjų medžiagų ir metodų sąraše*), kiekį kartu su diuretiku arba maskavimo reagentu, tai laikoma *teigiamu testo rezultatu*, išskyrus tuo atveju, jei sportininkas patvirtintą LVG turi ir tai medžiagai, ir diuretikui arba maskavimo reagentui. Todėl tai aptikusi, *rezultatų valdymo institucija* taip pat nustato, ar sportininkas aptiktai *medžiagai*, kuriai taikomas slenkstis, turi LVG.]

**5.1.1.1.2** Pirminėje peržiūroje nustatčius, kad *sportininkas* turi atitinkamą LVG, *rezultatų valdymo institucija* vykdo tolesnę peržiūrą, būtiną nustatyti, ar atitiktas specifiniams LVG reikalavimams.

**5.1.1.2** Akivaizdus nukrypimas nuo *Tarptautinio testavimo* ir tyrimų *standarto* ir (arba) *Tarptautinio laboratorijų standarto*

Rezultaty valdymo institucija turi peržiūrėti *teigiamą testo rezultatą* siekdama nustatyti, ar buvo nukrypta nuo *Tarptautinio testavimo* ir tyrimų *standarto* ir (arba) *Tarptautinio laboratorijų standarto*. Gali būti peržiūrimas laboratorijos dokumentų paketas, laboratorijos pateiktas *teigiamam testo rezultatui* pagrįsti (jei jis yra peržiūros metu), ir atitinkama (-os) *dopingo kontrolės* forma (-os) bei *testavimo* dokumentai.

### 5.1.1.3 Galimas pavartojimas leidžiamu būdu

Jei *teigiamas testo rezultatas* susijęs su *draudžiamąja medžiaga*, kuri yra leidžiama ją vartojant a) tam tikru (-ais) būdu (-ais), kaip nurodyta *Draudžiamųjų medžiagų ir metodų sąraše*, rezultaty valdymo institucija peržiūri atitinkamus esamus dokumentus (pvz., *dopingo kontrolės* formą) siekdama nustatyti, ar *draudžiamoji medžiaga* galėjo būti skirta leidžiamu būdu ir, jei taip, konsultuojasi su ekspertu, kad išsiaiškintų, ar *teigiamas testo rezultatas* atitinka galimo pavartojimo būdą.

[5.1.1.3 punkto komentaras. Aiškumo dėlei nustatoma, kad pirminės peržiūros išvada nedraudžia sportininkui vėlesniame rezultaty valdymo etape įrodinėti, kad jis draudžiamosios medžiagos pavartojo leidžiamu būdu.]

## 5.1.2 Pranešimas

5.1.2.1 *Teigiamo testo rezultato* peržiūroje nenustačius taikytino LVG arba teisės į jį pagal *Leidimų vartoti gydymui išdavimo tarptautinius standartus*, nenustačius *teigiamą testo rezultatą* lėmusio nukrypimo nuo *Tarptautinio testavimo* ir tyrimų *standarto* arba *Tarptautinio laboratorijų standarto* arba nenustačius, kad *teigiamą testo rezultatą* galėjo lemti atitinkamos *draudžiamosios medžiagos* pavartojimas leidžiamu būdu, rezultaty valdymo institucija nedelsdama *sportininkui* praneša apie:

a) *teigiamą testo rezultatą*;

[5.1.2.1 punkto a papunkčio komentaras. Tuo atveju, jei *teigiamas testo rezultatas* yra susijęs su *salbutamoliu*, *formoteroliu*, *žmogaus chorioniniu gonadotropinu* ar kitomis *draudžiamosiomis medžiagomis*, dėl kurių *techniniame dokumente* yra nustatyti specifiniai *rezultaty valdymo reikalavimai*, rezultaty valdymo institucija taip pat turi vadovautis 5.1.2.2 punkto reikalavimais. *Sportininkui* pateikiama atitinkama dokumentacija, įskaitant ir *dopingo kontrolės formos* ir laboratorijos rezultaty kopiją.]

b) tai, kad *teigiamas testo rezultatas* gali būti laikomas *Kodekso 2.1 punkte* ir (arba) 2.2 punkte numatytų antidopingo taisyklių pažeidimu ir gali būti skiriamos atitinkamos *nuobaudos*;

[5.1.2.1 punkto b papunkčio komentaras. Jeigu byla susijusi su *teigiamu testo rezultatu*, rezultaty valdymo institucija *sportininkui* teikiamame pranešime ir rašte dėl kaltinimų (7 straipsnis) visais atvejais turėtų remtis *Kodekso 2.1* ir 2.2 punktais. Siekdama nustatyti, ar yra kokių nors ankstesnių antidopingo taisyklių pažeidimų, rezultaty valdymo institucija atlieka paiešką *ADAMS sistemoje* ir susisiečia su *WADA* bei kitomis atitinkamomis antidopingo organizacijomis ir į šią informaciją atsižvelgia nustatydamas taikytinas *nuobaudas*.]

c) *sportininko* teisę pareikalauti *B mėginio* tyrimo arba, tokio prašymo nepateikus, kad galima būti laikoma, jog *B mėginio* tyrimo neatšaukiamai



atsisakyta;

[5.1.2.1 punkto c papunkčio komentaras. Rezultatų valdymo institucija B mėginio tyrimo gali pareikalauti net ir tuo atveju, jei sportininkas B mėginio tyrimo nereikalauja arba aiškiai ar numanomai atsisako savo teisės į B mėginio tyrimą. Rezultatų valdymo institucija savo antidopingo taisyklėse gali numatyti, kad B mėginio tyrimo išlaidas padengia sportininkas.]

- d) sportininko ir (arba) sportininko atstovo galimybę dalyvauti B mėginio indelio atidaryme ir tyrime pagal *Tarptautinį laboratorijų standartą*;
- e) sportininko teisę reikalauti laboratorijos dokumentų paketo dėl A mėginio, kurį sudaro pagal *Tarptautinį laboratorijų standartą* privaloma informacija, kopijos;

[5.1.2.1 punkto e papunkčio komentaras. Šis prašymas pateikiamas rezultatų valdymo institucijai, o ne tiesiogiai laboratorijai.

Rezultatų valdymo institucija savo antidopingo taisyklėse gali numatyti, kad išlaidas, susijusias su laboratorijos dokumentų paketo (-ų) išdavimu, apmoka sportininkas.]

- f) sportininko galimybę per trumpą terminą pateikti paaiškinimą;
- g) sportininko galimybę suteikti *svarią pagalbą*, kaip numatyta *Kodekso* 10.7.1 punkte, pripažinti antidopingo taisyklių pažeidimą ir pagal *Kodekso* 10.8.1 punktą (jei taikoma) pasinaudoti galimybe sumažinti *diskvalifikaciją* vieneriais metais arba siekti sudaryti susitarimą dėl bylos išsprendimo pagal *Kodekso* 10.8.2 punktą; ir
- h) bet kuriuos klausimus, susijusius su *laikinu nušalinimu* (taip pat ir sportininko galimybę sutikti *laikinei nusišalinti*), kaip numatyta 6 straipsnyje (jei taikoma).

**5.1.2.2** Be to, tuo atveju, jei *teigiamas testo rezultatas* yra susijęs su toliau nurodytomis *draudžiamosiomis medžiagomis*, rezultatų valdymo institucija:

- a) salbutamolio arba formoterolio atveju pranešime atkreipia sportininko dėmesį į tai, kad sportininkas kontroliuojamu farmakokinetiniu tyrimu gali įrodyti, kad *teigiamą testo rezultatą* lėmė terapinė dozė, kurios didžiausia įkvepiamoji dozė nurodyta *Draudžiamųjų medžiagų ir metodų sąrašo* S3 klasėje. Be to, sportininko dėmesys atkreipiamas į pagrindinius kontroliuojamo farmakokinetinio tyrimo principus, kurie pateikiami kartu su laboratoriju, kurios gali atlikti kontroliuojama farmakokinetinį tyrimą, sąrašu. Sportininkui suteikiamas septynių (7) dienų terminas nurodyti, ar jis ketina vykdyti kontroliuojamą farmakokinetinį tyrimą; to nepadarius, rezultatų valdymo institucija gali vykdyti *rezultatų valdymą*;
- b) šlapime aptikto žmogaus chorioninio gonadotropino atveju vadovaujasi procedūromis, nustatytomis 2019 m. *techninio dokumento* dėl pranešimo apie vyrų sportininkų šlapime aptiktą žmogaus chorioninį gonadotropiną (hCG) ir liuteinizuojantį hormoną (LH) ir jų valdymo (TD2019CG/LH) arba vėlesnėmis šio *techninio dokumento* redakcijomis;
- c) kitų *draudžiamųjų medžiagų*, kurioms taikomi specialūs *techniniame dokumente* arba kitame WADA priimtame dokumente nustatyti *rezultatų valdymo* reikalavimai, atveju vadovaujasi atitinkamame *techniniame*

dokumente arba kituose WADA priimtuose dokumentuose nustatytais procedūromis.

- 5.1.2.3** Rezultatų valdymo institucija taip pat nurodo B mėginio tyrimo numatytą datą, laiką ir vietą tuo atveju, jei *sportininkas* arba rezultatų valdymo institucija nuspręstų pareikalauti B mėginio tyrimo; ji tai padaro arba 5.1.2.1 punkte nurodytame pranešime, arba vėlesniame rašte, nedelsiant pateikiamame *sportininkui* (arba rezultatų valdymo institucijai) pareikalavus B mėginio tyrimo.

*[5.1.2.3 punkto komentaras. Kaip numatyta Tarptautinio laboratorijų standarto 5.3.4.5.4.8.5 punkte, B mėginio patvirtinimas turėtų būti atliekamas kaip įmanoma greičiau ir ne vėliau nei per tris (3) mėnesius nuo pranešimo apie A mėginio teigiamą testo rezultatą.]*

*B mėginio patvirtinimo tyrimo laikas gali būti nustatomas artimiausiam laikui be galimybės jį atidėti, kai tai pateisinama pagal aplinkybes.*

*Tai gali būti taikoma tuo atveju (tačiau tuo neapsiribojant), jei testuojama per didžiuosius renginius, prieš pat juos ar po jų arba jei papildomai atidėjus B mėginio tyrimą gali žymiai padidėti rizika, kad mėginio būklė pablogės.]*

- 5.1.2.4** Jei *sportininkas* reikalauja B mėginio tyrimo, tačiau tvirtina, kad jis ir (arba) jo atstovas rezultatų valdymo institucijos nurodytą numatytą dieną yra nepasiekiami, rezultatų valdymo institucija susisiekiama su laboratorija ir pasiūlo (mažiausiai) dvi (2) alternatyvias datas.

*[5.1.2.4 punkto komentaras. Nustatant alternatyvias datas, atsižvelgiama į: 1) priežastis, dėl kurių sportininkas yra nepasiekiamas; ir 2) būtinybę išvengti mėginio pablogėjimo bei užtikrinti savalaikį rezultatų valdymą.]*

- 5.1.2.5** Jei *sportininkas* ir jo atstovas tvirtina, kad pasiūlytomis alternatyviomis dienomis jie yra nepasiekiami, rezultatų valdymo institucija nurodo laboratorijai vykdyti tyrimą ir paskiria nepriklausomą liudininką, kuris patvirtintų, kad ant B mėginio indelio nėra *pažeidimo* požymių ir kad identifikavimo numeriai atitinka nurodytus mėginio paėmimo dokumentuose.

*[5.1.2.5 punkto komentaras. Nepriklausomas liudininkas gali būti paskiriamas net ir tuo atveju, jei sportininkas nurodė, kad dalyvaus ir (arba) bus atstovaujamas.]*

- 5.1.2.6** Jei B mėginio tyrimo rezultatai patvirtina A mėginio tyrimo rezultatus, rezultatų valdymo institucija apie rezultatus nedelsdama praneša *sportininkui* ir suteikia *sportininkui* trumpą terminą paaiškinimams pateikti arba papildyti. *Sportininkui* taip pat suteikiama galimybė pripažinti antidopingo taisyklių pažeidimą ir, jei taikoma, pagal Kodekso 10.8.1 punktą pasinaudoti galimybe sumažinti *diskvalifikaciją* vieneriais metais ir (arba) savanoriškai *laikinais nusišalinti*, kaip numatyta Kodekso 7.4.4 punkte.

- 5.1.2.7** Gavusi *sportininko* paaiškinimą, rezultatų valdymo institucija gali be apribojimų pareikalauti *sportininko* per nustatytą terminą pateikti papildomą informaciją ir (arba) dokumentus arba susisiekti su trečiosiomis šalimis, kad įvertintų paaiškinimo pagrįstumą.

*[5.1.2.7 punkto komentaras. Jei teigiamas rezultatas yra susijęs su leidžiamu būdu pavartota draudžiamąja medžiaga (pvz., įkvėpus, transderminiu ar oftalminiu būdu) ir sportininkas tvirtina, kad teigiamą rezultatą lėmė pavartojimas leidžiamu būdu, prieš priimdama sprendimą netęsti rezultatų vertinimo, rezultatų valdymo institucija paaiškinimo patikimumą turėtų įvertinti susisiekusi su trečiosiomis šalimis (įskaitant*

*mokslo ekspertus).]*

**5.1.2.8** *Sportininkui pagal 5.1.2 punktą teikiamą pranešimą rezultaty valdymo institucija tuo pačiu metu pateikia *sportininko nacionalinei (-ėms) antidopingo organizacijai (-oms), tarptautinei federacijai ir WADA bei operatyviai apie jį praneša ADAMS sistemoje.**

*[5.1.2.8 punkto komentaras. Tokia apimtimi, kokia nebuvo nurodyta sportininkui pateiktame pranešime, šiame pranešime, jei taikytina, nurodoma: sportininko vardas ir pavardė, šalis, sporto šaka ir sporto šakos rūšis, ar testas atliktas per varžybas, ar ne varžybų metu, mėginio paėmimo data, laboratorijos pateiktas tyrimų rezultatas bei kita informacija, kaip reikalaujama pagal Tarptautinį testavimo ir tyrimų standartą.]*

## **5.2 Netipiniai rezultatai**

**5.2.1** *Gavusi netipinį rezultatą, rezultaty valdymo institucija atlieka peržiūrą siekdama nustatyti, ar: a) *Leidimų vartoti gydymui išdavimo tarptautiniuose standartuose* nustatyta tvarka (pagal analogiją žr. 5.1.1.1 punktą) yra suteiktas arba bus suteiktas galiojantis LVG; b) gali būti, kad buvo nukrypta nuo *Tarptautinio testavimo* ir tyrimų *standarto* arba *Tarptautinio laboratorijų standarto*, ir tai lėmė *teigiamą testo rezultatą* (pagal analogiją žr. 5.1.1.2 punktą); ir (arba) c) gali būti, kad *draudžiamosios medžiagos* buvo pavartota leidžiamu būdu (pagal analogiją žr. 5.1.1.3 punktą). Jei per peržiūrą nenustatoma, kad yra taikytinas LVG, kad *netipinį rezultatą* galėjo lemti nukrypimas arba pavartojimas leidžiamu būdu, rezultaty valdymo institucija atlieka reikiamą tyrimą.*

*[5.2.1 punkto komentaras. Jei atitinkamai draudžiamajai medžiagai yra taikomi tam tikri *techniniame dokumente* nustatyti rezultaty valdymo reikalavimai, rezultaty valdymo institucija taip pat vadovaujasi jame nustatytomis procedūromis.*

*Be to, rezultaty valdymo institucija gali susisiekti su WADA, kad nustatytų, kokių tyrimo veiksmų turėtų būti imamasi. Tyrimo veiksmus WADA gali nurodyti *specialiame pranešime ar kitame dokumente.*]*

**5.2.2** *Rezultaty valdymo institucija pranešimo apie netipinį rezultatą neturi pateikti tol, kol nebus užbaigusi savo tyrimo ir nusprendusi, ar netipinį rezultatą laikys teigiamu testo rezultatu, nebent egzistuočių kuri nors iš šių aplinkybių:*

- a) *nusprendusi, kad prieš užbaigiant tyrimą, turėtų būti atliktas B mėginio tyrimas, rezultaty valdymo institucija gali atlikti B mėginio tyrimą sportininkui pateikus pranešimą, kuriame pateikiamas netipinio rezultato aprašymas ir 5.1.2.1 punkto c–e papunkčiuose bei 5.1.2.3 punkte nurodyta informacija;*
- b) *prieš pat kurį nors tarptautinį renginį gavusi didžiųjų renginių organizatoriaus arba sporto organizacijos, privalančios per artėjantį terminą atrinkti tarptautinio renginio komandų narius, prašymą nurodyti, ar didžiųjų renginių organizatoriaus arba sporto organizacijos sąrašė nurodyto kurio nors sportininko netipinis rezultatas dar yra nagrinėjamas, rezultaty valdymo institucija nurodo sportininko tapatybę pirmiau apie netipinį rezultatą pranešusi sportininkui; arba*
- c) *jeigu netipinis rezultatas, kvalifikuoto mediko arba eksperto nuomone, gali būti susijęs su sunkia patologija, kuriai yra būtina skubi medicininė priežiūra.*

**5.2.3** *Jei, užbaigusi tyrimą, rezultaty valdymo institucija nusprendžia netipinį rezultatą laikyti teigiamu testo rezultatu, mutatis mutandis vadovaujamas 5.1 punkto nuostatomis.*

## 5.3 Klausimai, nesusiję su *teigiamu testo rezultatu* arba *netipiniu rezultatu*

### 5.3.1 Konkretūs atvejai

#### 5.3.1.1 Pranešimas apie įtariamą Kodekso nesilaikymo atvejį

Įtariamo Kodekso nesilaikymo atveju *rezultatų valdymo* parengiamasis vertinimas vykdomas kaip numatyta A priede „Įtariamo Kodekso nesilaikymo atvejų peržiūra“.

#### 5.3.1.2 Su buvimo vieta susiję pažeidimai

Įtariamų su buvimo vieta susijusių pažeidimų atveju *rezultatų valdymo* parengiamasis vertinimas vykdomas kaip numatyta B priede „Su buvimo vieta susijusių pažeidimų rezultatų valdymas“.

#### 5.3.1.3 *Sportininko biologinio paso rezultatai*

*Netipinių biologinio paso rezultatų* arba *Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriaus ekspertui* perduotų biologinių pasų, kai nėra *netipinio biologinio paso rezultato*, rezultatų valdymo parengiamasis etapas vykdomas kaip numatyta C priede „*Sportininkų biologinių pasų rezultatų valdymo* reikalavimai ir procedūros“.

### 5.3.2 Pranešimas konkrečiais atvejais ir padarius kitus antidopingo taisyklių pažeidimus pagal šį punktą

**5.3.2.1** Tuo atveju, jei rezultatų valdymo institucija mano, kad *sportininkas* arba kitas *asmuo* galimai padarė antidopingo taisyklių pažeidimą (-us), rezultatų valdymo institucija nedelsdama *sportininkui* praneša apie:

- a) atitinkamą (-us) antidopingo taisyklių pažeidimą (-us) ir taikytinas nuobaudas;
- b) atitinkamas faktines aplinkybes, kuriomis grindžiami įtarimai;
- c) atitinkamus tas aplinkybes pagrindžiančius įrodymus, kurie, rezultatų valdymo institucijos nuomone, įrodo, kad *sportininkas* arba kitas *asmuo* galimai padarė antidopingo taisyklių pažeidimą (-us);
- d) *sportininko* arba kito *asmens* teisę per pagrįstą terminą pateikti paaiškinimą;
- e) *sportininko* arba kito *asmens* galimybę suteikti *svarią pagalbą*, kaip numatyta *Kodekso* 10.7.1 punkte, pripažinti antidopingo taisyklių pažeidimą ir pagal *Kodekso* 10.8.1 punktą (jei taikoma) pasinaudoti galimybe sumažinti *diskvalifikaciją* vieneriais metais arba siekti sudaryti susitarimą dėl bylos išsprendimo pagal *Kodekso* 10.8.2 punktą; ir
- f) bet kuriuos klausimus, susijusius su *laikinu nušalinimu* (taip pat ir *sportininko* arba kito *asmens* galimybę sutikti *laikinais nusišalinti*), kaip numatyta 6 straipsnyje (jei taikoma).

**5.3.2.2** Gavusi *sportininko* arba kito *asmens* paaiškinimą, rezultatų valdymo institucija gali be apribojimų pareikalauti *sportininko* arba kito *asmens* per nustatytą terminą pateikti papildomą informaciją ir (arba) dokumentus arba susisiekti su trečiosiomis šalimis, kad įvertintų paaiškinimo pagrįstumą.

**5.3.2.3** *Sportininkui* arba kitam *asmeniui* teikiamą pranešimą rezultatų valdymo institucija tuo pačiu metu pateikia *sportininko* arba kito *asmens nacionalinei (-ėms) antidopingo organizacijai* (-oms), tarptautinei federacijai ir WADA bei operatyviai apie jį praneša ADAMS sistemoje.

[5.3.2.3 punkto komentaras. Tokia apimtimi, kokia nebuvo nurodyta *sportininkui*

*arba kitam asmeniui pateiktame pranešime, šiame pranešime, jei taikytina, pateikiama ši informacija: sportininko arba kito asmens vardas ir pavardė, šalis, sporto šaka ir sporto šakos rūšis.]*

#### **5.4 Sprendimas nereikšti kaltinimų**

Jei kuriuo nors momentu vykdant *rezultatų valdymą*, kol dar nėra pareikštas kaltinimas pagal 7 straipsnį, *rezultatų valdymo institucija* nusprendžia kaltinimo nereikšti, ji privalo apie tai pranešti *sportininkui* arba kitam *asmeniui* (jei *sportininkui* arba kitam *asmeniui* jau buvo pranešta apie vykdomą *rezultatų valdymą*) ir pranešti (nurodant priežastis) *antidopingo organizacijoms*, turinčioms teisę pateikti apeliaciją pagal Kodekso 13.2.3 punktą.

#### **6.0 Laikinas nušalinimas**

##### **6.1 Taikymo sritis**

**6.1.1** Iš esmės *laikinas nušalinimas* reiškia, kad *sportininkui* ar kitam *asmeniui*, kaip numatyta Kodekso 10.14.1 punkte, laikinai neleidžiama jokiu būdu dalyvauti jokiose *varžybose* ar veikloje tol, kol svarstant bylą pagal 8 straipsnį bus priimtas galutinis sprendimas.

**6.1.2** Jei *rezultatų valdymo institucija* yra *renginio* valdymo organas arba yra atsakinga už komandos atranką, *rezultatų valdymo institucijos* taisyklėse numatoma, kad *laikinas nušalinimas* apsiriboja tuo *renginiu* arba atitinkamai komandos atranka. Pranešus pagal 5 straipsnį, už *laikiną nušalinimą* ne tame *renginyje* yra atsakinga *sportininko* arba kito *asmens* tarptautinė federacija.

##### **6.2 Laikino nušalinimo skyrimas**

###### **6.2.1 Privalomas laikinas nušalinimas**

**6.2.1.1** Kodekso 7.4.1 punkto nuostatoje nurodytos *pasirašiusiosios šalys* nustato taisykles, numatančias, kad gavus *teigiamą testo rezultatą* arba *teigiamą rezultatą pagal biologinio paso duomenis* (užbaigus *teigiamo rezultato pagal biologinio paso duomenis* peržiūros procesą) *draudžiamosios medžiagos*, kuri nėra *nurodytoji medžiaga*, arba *draudžiamojo metodo*, kuris nėra *nurodytasis metodas*, atžvilgiu, *laikinas nušalinimas* skiriamas nedelsiant, atlikus pagal Kodekso 7.2 punktą privalomą peržiūrą ir pateikus pranešimą arba po peržiūros ir pranešimo.

*[6.2.1.1 punkto komentaras. Pagal Kodekso 7.2 punktą privaloma peržiūra ir pranešimas išdėstyti 5 straipsnyje.]*

**6.2.1.2** Privalomo *laikino nušalinimo* galima nebetaikyti, jeigu: i) bylą nagrinėjančiai kolegijai *sportininkas* įrodo, kad pažeidimo priežastimi galėjo būti *užterštas produktas*, arba ii) pažeidimas yra susijęs su *medžiaga, kuria piktnaudžiaujama*, ir *sportininkas* įrodo turįs teisę į sutrumpintą *diskvalifikacijos* laikotarpį pagal Kodekso 10.2.4.1 punktą. Bylą nagrinėjančios institucijos sprendimas palikti galioti privalomą *laikiną nušalinimą* remiantis *sportininko* pareiškimu dėl *užteršto produkto* neskundžiamas.

###### **6.2.2 Neprivalomas laikinas nušalinimas**

Kaip numatyta Kodekso 7.4.2 punkte, *pasirašiusioji šalis* gali priimti taisykles, taikomas bet kuriam *renginiui*, kurio valdymo organas yra *pasirašiusioji šalis*, arba bet kuriam komandos atrankos procesui, už kurį atsakinga *pasirašiusioji šalis*, arba, kai *pasirašiusioji šalis* yra suinteresuota tarptautinė federacija arba turi *rezultatų valdymo* įgaliojimus įtariamo antidopingo taisyklių pažeidimo atžvilgiu, kuriomis leidžiama taikyti *laikiną*

nušalinimą už Kodekso 7.4.1 punkte nenurodytus antidopingo taisyklių pažeidimus prieš atliekant sportininko B mėginio tyrimą arba galutinį bylos nagrinėjimą Kodekso 8 straipsnyje aprašyta tvarka. Neprivalomas laikinas nušalinimas taip pat rezultatų valdymo institucijos nuožiūra gali būti panaikintas bet kuriuo metu iki bylą nagrinėjančios kolegijos sprendimo pagal 8 straipsnį, jeigu nėra nustatyta kitaip.

[6.2.2 punkto komentaras. Ar skirti neprivalomą laikiną nušalinimą ar ne, savo nuožiūra sprendžia rezultatų valdymo institucija, atsižvelgdama į visas aplinkybes ir įrodymus. Rezultatų valdymo institucija turėti omenyje, kad tuo atveju, jei sportininkas po pranešimo ir (arba) kaltinimo dėl antidopingo taisyklių pažeidimo ir toliau dalyvauja varžybose, o vėliau yra pripažįstamas padaręs antidopingo taisyklių pažeidimą, bet kokie per tą laikotarpį pasiekti rezultatai ir gauti prizai bei titulai gali būti anuliuojami ir atimami.]

Jokia šio punkto nuostata nedraudžia bylą nagrinėjančiai kolegijai skirti laikinųjų priemonių (taip pat ir panaikinti laikiną nušalinimą sportininko ar kito asmens prašymu.)]

### 6.2.3 Bendrosios nuostatos

**6.2.3.1** Nepaisant 6.2.1 ir 6.2.2 punktų nuostatų, laikino nušalinimo negalima taikyti, jeigu antidopingo organizacijos taisyklėse sportininkui ar kitam asmeniui nesuteikiama: a) preliminarus bylos nagrinėjimo galimybė arba prieš skiriant laikiną nušalinimą, arba nedelsiant jau paskyrus laikiną nušalinimą; arba b) pagreitinto bylos nagrinėjimo galimybė pagal Kodekso 8 straipsnį nedelsiant jau paskyrus laikiną nušalinimą. Antidopingo organizacijos taisyklėse taip pat numatoma galimybė pagreitinta tvarka apskūsti laikinąjį nušalinimą arba sprendimą neskirti laikinojo nušalinimo Kodekso 13 straipsnyje nustatyta tvarka.

**6.2.3.2** Laikinas nušalinimas prasideda nuo tos dienos, kai rezultatų valdymo institucija apie jį praneša (arba yra laikoma, kad pranešta) sportininkui arba kitam asmeniui.

**6.2.3.3** Laikino nušalinimo laikotarpis baigiasi byla nagrinėjančiai kolegijai pagal 8 straipsnį priėmus galutinį sprendimą, jei jis nėra anksčiau panaikintas remiantis 6 straipsniu. Tačiau laikino nušalinimo laikotarpis negali viršyti ilgiausio diskvalifikacijos laikotarpio trukmės, kuri sportininkui arba kitam asmeniui gali būti skirta už atitinkamą (-us) antidopingo taisyklių pažeidimą (-us).

**6.2.3.4** Jeigu laikinas nušalinimas skiriamas remiantis teigiamu A mėginio testo rezultatu, o paskesnis B mėginio tyrimas nepatvirtina A mėginio tyrimo rezultato, tuomet sportininkui nebetaikomas joks laikinas nušalinimas dėl Kodekso 2.1 punkto pažeidimo.

[6.2.3.4 punkto komentaras. Tačiau rezultatų valdymo institucija gali nuspręsti laikiną nušalinimą sportininkui toliau taikyti ir (arba) iš naujo skirti už kitą antidopingo taisyklių pažeidimą, apie kurį pranešta sportininkui, pvz., Kodekso 2.2 punkto pažeidimą.]

**6.2.3.5** Tais atvejais, kai sportininkas (arba sportininko komanda, kaip gali būti numatyta atitinkamo didžiųjų renginių organizatoriaus arba tarptautinės federacijos taisyklėse) pašalinamas iš renginio dėl Kodekso 2.1 punkto pažeidimo, o paskesnis B mėginio tyrimas nepatvirtina A mėginio rezultato, sportininkas ar jo komanda gali tęsti dalyvavimą renginyje, jei jiems dar įmanoma į jį sugrįžti nedarant jokio kito poveikio renginiui.

## 6.3 Savanoriškas laikinas nusišalinimas

**6.3.1** Kaip numatyta Kodekso 7.4.4 punkte, sportininkai gali savo iniciatyva savanoriškai sutikti

*laikiniai nusišalinti*, jei tai padaroma anksčiau nei pasibaigia vėlesnis iš šių terminų: i) pasibaigia dešimties (10) dienų terminas nuo pranešimo apie B mėginį (atsisakymo duoti B mėginį) arba dešimt (10) dienų nuo pranešimo apie bet kurią kitą antidopingo taisyklių pažeidimą, arba ii) po dienos, kai *sportininkas* po tokio pranešimo varžosi pirmą kartą. Kiti *asmens* gali savo iniciatyva savanoriškai sutikti *laikiniai nusišalinti* per dešimt (10) dienų nuo pranešimo apie antidopingo taisyklių pažeidimą. Savanoriškai nusišalinus, *laikinas nusišalinimas* galioja visa apimtimi ir yra traktuojamas taip pat kaip pagal 6.2.1 arba 6.2.2 punktą skirtas *laikinas nušalinimas*; tačiau taikoma sąlyga, kad *laikiniai nusišalinę sportininkas* arba kitas *asmuo* savo sutikimą nusišalinti gali bet kuriuo metu atsiimti ir tokiu atveju pirmesnis nusišalinimo laikotarpis neįskaičiuojamas į *sportininko* arba kito *asmens diskvalifikacijos* laikotarpį.

## 6.4 Pranešimas

6.4.1 Jeigu dar nėra pranešta remiantis kita šio *tarptautinio standarto* nuostata, apie *sportininkui* arba kitam *asmeniui* teikiamą pranešimą apie skirtą *laikiną nušalinimą* arba savanorišką sutikimą *laikiniai nusišalinti* ar jų panaikinimą rezultatų valdymo institucija pačiu metu nedelsdama pateikia *sportininko* arba kito *asmens nacionalinei (-ėms) antidopingo organizacijai (-oms)*, tarptautinei federacijai ir WADA bei operatyviai apie tai praneša ADAMS sistemoje.

[6.4.1 punkto komentaras. Tokia apimtimi, kokia nebuvo nurodyta *sportininkui* arba kitam *asmeniui* pateiktame pranešime, šiame pranešime, jei taikytina, pateikiama ši informacija: *sportininko* arba kito *asmens* vardas ir pavardė, šalis, sporto šaka ir sporto šakos rūšis.]

## 7.0 Kaltinimas

7.1 Jeigu gavusi *sportininko* arba kito *asmens* paaiškinimą arba pasibaigus terminui paaiškinimui pateikti, rezultatų valdymo institucija yra (vis dar) įsitikinusi, kad *sportininkas* arba kitas *asmuo* padarė antidopingo taisyklių pažeidimą (-us), rezultatų valdymo institucija nedelsdama pareiškia *sportininkui* arba kitam *asmeniui* kaltinimą dėl antidopingo taisyklių pažeidimo (-ų), kuriuo (-iais) jis yra įtariamas. Šiame rašte dėl kaltinimų rezultatų valdymo institucija:

a) pateikia savo antidopingo taisyklių nuostatą (-as), kurios (-ų) pažeidimu yra kaltinamas *sportininkas* arba kitas *asmuo*;

[7.1 punkto a papunkčio komentaras. Rezultatų valdymo institucija nėra ribojama pagal 5 straipsnyje pateiktame pranešime nurodytu (-ais) antidopingo taisyklių pažeidimu (-ais). Rezultatų valdymo institucija savo nuožiūra gali nuspręsti pranešime apie kaltinimą nurodyti papildomą (-us) antidopingo taisyklių pažeidimą (-us).

Nepaisant pirmesnių nuostatų, kadangi būtent rezultatų valdymo institucija privalo pranešime apie kaltinimą nurodyti visus ir bet kuriuos antidopingo taisyklių pažeidimus, kuriais yra kaltinamas *sportininkas* arba kitas *asmuo*, *sportininkui* nepareiškus oficialaus kaltinimo dėl antidopingo taisyklių pažeidimo, kuris iš esmės yra konkretaus (įtariamo) antidopingo taisyklių pažeidimo sudėties dalis (pvz., pažeidimas dėl vartojimo (naudojimo) (Kodekso 2.2 punktas), kuris yra pažeidimo dėl draudžiamosios medžiagos buvimo (Kodekso 2.1 punktas) sudėtyje, arba pažeidimas dėl draudžiamosios medžiagos turėjimo (Kodekso 2.6 punktas), kuris yra įtariamo pažeidimo dėl draudžiamosios medžiagos davimo (Kodekso 2.8 punktas) sudėtyje), tai nedraudžia bylą nagrinėjančiai institucijai konstatuoti, kad *sportininkas* arba kitas *asmuo* padarė papildomą antidopingo taisyklių pažeidimą

*tuo atveju, jeigu jis nėra pripažįstamas padariusiu konkrečiai nurodytą antidopingo taisyklių pažeidimą.]*

- b) Pateikia išsamią atitinkamų aplinkybių, kuriomis yra grindžiamas kaltinimas, santrauką ir prideda papildomus pagrindžiančius įrodymus, kurie dar nebuvo pagal 5 straipsnį pateikti pranešime;

*[7.1 punkto b papunkčio komentaras. Tačiau rezultatu valdymo institucijai bylos nagrinėjimo pirmąją ir (arba) apeliacine instancija procese nedraudžiama remtis kitomis aplinkybėmis ir (arba) pateikti papildomus įrodymus, nenurodytus pagal 5 straipsnį pateiktame pranešime arba rašte dėl kaltinimo pagal 7 straipsnį.]*

- c) Nurodo konkretus nuobaudas, numatomas tuo atveju, jei įtariamas (-i) antidopingo taisyklių pažeidimas (-ai) pasitvirtins, bei tai, kad šios nuobaudos visoms pasirašiusiosioms šalims yra privalomos visose sporto šakose ir valstybėse, kaip numatyta Kodekso 15 straipsnyje;

*[7.1 punkto c papunkčio komentaras. Rašte dėl kaltinimo nurodant nuobaudas už antidopingo taisyklių pažeidimą nurodomas bent atitinkamas diskvalifikacijos ir anuliavimo laikotarpis. Siekdama nustatyti, ar yra kokių nors ankstesnių antidopingo taisyklių pažeidimų, rezultatu valdymo institucija atlieka paiešką ADAMS sistemoje ir susisiečia su WADA bei kitomis atitinkamomis antidopingo organizacijomis ir į šią informaciją atsižvelgia nustatydamas atitinkamas nuobaudas. Siūlomoms nuobaudoms visais atvejais turi būti suderinamos su Kodekso nuostatomis ir turi būti tinkamos, atsižvelgiant į sportininko arba kito asmens duotus paaiškinimus arba rezultatu valdymo institucijos nustatytas aplinkybes. Dėl to tikimasi, kad, prieš siūlydama nuobaudas, rezultatu valdymo institucija įvertins sportininko arba kito asmens duotus paaiškinimus ir nustatys jų patikimumą (pavyzdžiui, patikrindama dokumentinių įrodymų autentiškumą ir paaiškinimo tikėtinumą moksliniu požiūriu). Dėl peržiūros žymiai vėluojant rezultatu valdymo etapui, rezultatu valdymo institucija informuoja WADA, nurodydama vėlavimo priežastis.]*

- d) Nustato ne ilgesnį kaip dvidešimties (20) dienų terminą nuo rašto dėl kaltinimų gavimo (kuris gali būti pratęsiamas tik išimtiniais atvejais), per kurį sportininkas arba kitas asmuo gali kaltinimą dėl antidopingo taisyklių pažeidimo pripažinti ir sutikti su siūlomomis nuobaudomis pasirašydamas prie rašto pridedamą sutikimo su nuobaudomis formą, nurodydamas datą ir ją gražindamas;
- e) Tuo atveju, jei sportininkas ar kitas asmuo su siūlomomis nuobaudomis nesutinka, nustato sportininkui arba kitam asmeniui rezultatu valdymo institucijos antidopingo taisyklėse numatytą terminą (kuris yra ne ilgesnis nei (20) dienų nuo rašto dėl kaltinimo gavimo ir kurį galima pratęsti tik išimtiniais atvejais) rezultatu valdymo institucijos pareikštam kaltinimui dėl antidopingo taisyklių pažeidimo ir (arba) siūlomų nuobaudų raštu apskųsti, ir (arba) pateikti raštišką prašymą dėl bylos nagrinėjimo atitinkamoje bylos nagrinėjimo kolegijoje;
- f) Nurodo, kad sportininkui arba kitam asmeniui rezultatu valdymo institucijos pareikšto kaltinimo dėl antidopingo taisyklių pažeidimo arba siūlomų nuobaudų neapskundus ir bylos nagrinėjimo nepareikalavus per nustatytą terminą, rezultatu valdymo institucija turi teisę laikyti, kad sportininkas arba kitas asmuo savo teisės į bylos nagrinėjimą atsisakė ir pripažino antidopingo taisyklių pažeidimą bei sutiko su rezultatu valdymo institucijos rašte dėl kaltinimų nurodytomis nuobaudomis;
- g) Nurodo, kad sportininkui arba kitam asmeniui gali būti sudaryta galimybė nuobaudas sustabdyti, jeigu jie teiks svarią pagalbą pagal Kodekso 10.7.1 punktą,



kad jie gali pripažinti antidopingo taisyklių pažeidimą (-us) per dvidešimt (20) dienų nuo rašto dėl kaltinimo gavimą su galimybe pasinaudoti *diskvalifikacijos* laikotarpio sutrumpinimu vienais metais pagal *Kodekso* 10.8.1 punktą (jei taikytina) ir (arba) gali kreiptis dėl bylos išsprendimo susitarimo sudarymo pripažindami antidopingo taisyklių pažeidimą (-us) pagal *Kodekso* 10.8.2 punktą; ir

- h) Išdėsto bet kokius klausimus, susijusius su *laikinu nušalinimu* pagal 6 straipsnį (jei taikytina).

**7.2** *Sportininkui* arba kitam *asmeniui* teikiamą pranešimą apie kaltinimus rezultatų valdymo institucija tuo pačiu metu pateikia *sportininko nacionalinei (-ėms) antidopingo organizacijai* (-oms), tarptautinei federacijai ir WADA bei operatyviai apie jį praneša ADAMS sistemoje.

[7.2 punkto komentaras. Tokia apimtimi, kokia dar nebuvo nurodyta rašte apie kaltinimą, šiame pranešime pateikiama ši informacija (jei taikytina): *sportininko ar kito asmens vardas ir pavardė, šalis, sporto šaka ir sporto šakos rūšis, Kodekso 2.1 punkto pažeidimo atveju nurodoma, ar testas atliktas per varžybas, ar ne varžybų metu, mėginio paėmimo data, laboratorijos pateiktas tyrimų rezultatas bei kita informacija, kaip reikalaujama pagal Tarptautinį testavimo ir tyrimų standartą, o bet kurio kito antidopingo taisyklių pažeidimo atveju – pažeista (-os) antidopingo taisyklė (-ės) ir įtariamo (-ų) pažeidimo (-ų) pagrindas.*]

**7.3** Tuo atveju, jei *sportininkas* arba kitas *asmuo* i) pripažįsta padaręs antidopingo taisyklių pažeidimą ir sutinka su siūlomomis *nuobaudomis* arba ii) yra laikoma, kad pripažino padaręs pažeidimą ir sutiko su *nuobaudomis*, kaip numatyta 7.1 punkto f papunktyje, rezultatų valdymo institucija nedelsdama priima sprendimą ir praneša apie jį pagal 9 straipsnį.

**7.4** Jei po kaltinimų *sportininkui* arba kitam *asmeniui* pareiškimo rezultatų valdymo institucija nusprendžia kaltinimą atsiimti, ji privalo pranešti *sportininkui* arba kitam *asmeniui* bei informuoti (nurodydama priežasties) *antidopingo organizacijas*, kurios turi teisę pateikti apeliaciją pagal *Kodekso* 13.2.3 punktą.

**7.5** Tuo atveju, jei pagal 7.6 punktą *sportininkas* arba kitas *asmuo* reikalauja bylos nagrinėjimo, byla perduodama rezultatų valdymo institucijos bylą nagrinėjančiai kolegijai ir nagrinėjama remiantis 8 straipsniu.

[7.5 punkto komentaras. Jeigu rezultatų valdymo institucija rezultatų valdymo nagrinėjimo dalį yra perdavusi įgaliotai trečiajai šaliai, byla perduodama įgaliotai trečiajai šaliai.]

## **7.6 Nagrinėjimas tik CAS**

**7.6.1** Remiantis *Kodekso* 8.5 straipsniu, byla dėl *tarptautinio lygmens sportininkui, nacionalinio lygmens sportininkui* ar kitam *asmeniui* pareikštų įtarimų antidopingo taisyklių pažeidimais gali būti nagrinėjama tiesiogiai CAS pagal CAS apeliacijos procedūras nereikalaujant pirmesnio bylos nagrinėjimo arba kaip kitaip susitarta šalių, jeigu dėl to sutinka *sportininkas* arba kitas *asmuo*, rezultatų valdymo institucija ir WADA.

**7.6.2** Jeigu *sportininkas* ar kitas *asmuo* ir rezultatų valdymo institucija sutinka, kad byla būtų nagrinėjama tik CAS, būtent rezultatų valdymo institucija turi raštu susisiekti su WADA ir išsiaiškinti, ar ji sutinka su šiuo pasiūlymu. WADA nesutikus (savo išimtine nuožiūra), bylą pirmąja instancija nagrinėja rezultatų valdymo institucijos bylą nagrinėjimo kolegija.

[7.6.2 punkto komentaras. Tuo atveju, jei visos atitinkamos šalys susitaria bylą

*perduoti CAS kaip vienintelei instancijai, rezultatų valdymo institucija, inicijavusi bylą, nedelsdama praneša bet kuriai kitai apeliacijos teisę turinčiai antidopingo organizacijai, kad ji galėtų įstoti į bylą (jei to pageidauja). Galutinis CAS priimtas sprendimas yra neskundžiamas, išskyrus Šveicarijos Federaliniam teismui.]*

## KETVIRTA DALIS. REZULTATŲ VALDYMAS: BYLOS NAGRINĖJIMAS

### 8.0 Bylos nagrinėjimo procesas

- 8.1** *Rezultatų valdymo institucijos* taisyklėmis jurisdikcija nagrinėti bylas ir priimti sprendimą, ar *sportininkas* arba kitas *asmuo* pagal jos antidopingo taisykles padarė antidopingo taisyklių pažeidimą ir, jei taikytina, skirti atitinkamas *nuobaudas* suteikia bylą nagrinėjančiai kolegijai. Kaltinimą bylą nagrinėjančiai kolegijai pateikia *rezultatų valdymo institucija* (arba *įgaliota trečioji šalis* pagal įgaliojimą remiantis *Kodekso* 20 straipsniu).

*[8.1 punkto komentaras. Rezultatų valdymo institucijos įgaliotoms trečiosioms šalims taip pat gali deleguoti rezultatų valdymo bylos nagrinėjimo dalį.]*

*Kodeksas nereikalauja, kad bylos nagrinėjimas vyktų fiziškai dalyvaujant. Bylos nagrinėjimas taip pat gali vykti nuotolinėmis priemonėmis dalyviams naudojantis technologijomis. Nėra apribojimų dėl technologijų, kurios gali arba turėti būti naudojamos, ir jos apima konferencinius skambučius, vaizdo konferencijas ar kitas internetinių ryšių priemones. Atsižvelgiant į bylos aplinkybes, taip pat gali būti sąžininga arba būtina – pavyzdžiui, jei su visomis aplinkybėmis sutinkama ir vienintelis klausimas yra nuobaudos – bylos nagrinėjimą vykdyti raštu, remiantis raštiška medžiaga ir nerengiant žodinio bylos nagrinėjimo.]*

- 8.2** 8.1 punkto tikslais sudaromas didesnis bylą nagrinėjančių kolegijų narių sąrašas, iš kurio konkrečioms byloms yra siūlomi bylas nagrinėjančių kolegijų nariai. Į sąrašą įtraukiama remiantis patirtimi antidopingo srityje, taip pat atsižvelgiant į teisės, sporto, medicinos ir (arba) mokslo ekspertines žinias. Visi sąrašo nariai skiriami ne trumpesniam kaip dvejų (2) metų laikotarpiui (su galimybe jį atnaujinti).

*[8.2 punkto komentaras. Galimų bylas nagrinėjančios kolegijos narių, įtrauktų į didesnį sąrašą, skaičius nustatomas atsižvelgiant į antidopingo organizacijos filialų skaičių ir antidopingo istoriją (taip pat į per praėjusius metus padarytų antidopingo taisyklių pažeidimų skaičių). Galimų bylas nagrinėjančios kolegijos narių skaičius bent jau turi būti pakankamas užtikrinti, kad bylų nagrinėjimo procesai būtų vykdomi laiku ir būtų galimybė pakeisti narius interesų konflikto atveju.]*

- 8.3** Taikomose taisyklėse numatoma, kad tam tikros atskirą bylą nagrinėjančios kolegijos dydis ir sudėtis yra nustatomi nepriklausomo asmens arba institucijos nuožiūra. Bent vienas paskirtos bylą nagrinėjančios kolegijos narys turi turėti teisinį išsilavinimą.

*[8.3 punkto komentaras. Pavyzdžiui, nepriklausomas asmuo gali būti paskirtas sąraše esančių bylas nagrinėjančių kolegijų narių pirmininkas. Atitinkamose taisyklėse taip pat turėtų būti numatytas mechanizmas tam atvejui, jei nepriklausomam asmeniui arba institucijai iškiltų interesų konfliktas (pvz., interesų konflikto atveju pirmininką gali pakeisti paskirtas pirmininko pavaduotojas arba, jei pirmininko pavaduotojo nėra arba tiek pirmininkui, tiek pirmininko pavaduotojui kilo interesų konfliktas, vyriausiasis bylą nagrinėjančios kolegijos narys, kuriam nekyla interesų konfliktas).]*

*Bylą nagrinėjančios kolegijos dydis ir sudėtis gali skirtis atsižvelgiant į kaltinimo pobūdį ir pateiktus įrodymus. Bylą nagrinėjančią kolegiją gali sudaryti vienas bylą nagrinėjantis asmuo. Vienasmene sudėtimi nagrinėti bylą gali būti paskirtas (arba atitinkamai save paskirti) bylas nagrinėjančių asmenų sąraše esančių narių pirmininkas. Jei bylai nagrinėti yra paskiriamas vienas asmuo jis turi turėti teisinį išsilavinimą.]*

- 8.4** Paskyrus bylos nagrinėjimo kolegiją, kiekvienas kolegijos narys turi pasirašyti deklaraciją, kad nėra jokių jam žinomų faktų ar aplinkybių, dėl kurių šalys galėtų abejoti dėl jo nešališkumo, išskyrus deklaracijoje atskleistas aplinkybes. Jei tokie faktai arba aplinkybės

iškyla vėlesniu bylos nagrinėjimo proceso metu, atitinkamas bylą nagrinėjančios kolegijos narys nedelsiant jas atskleidžia šalims.

*[8.4 punkto komentaras. Pavyzdžiui, bet kuris narys, kuris yra kokiu nors būdu susijęs su byla ir (arba) šalimis – pavyzdžiui, dėl šeimos ar artimų asmeninių / profesinių ryšių, ir (arba) suinteresuotumo bylos baigtimi, ir (arba) tuo atveju, jei jis yra išreiškęs nuomonę dėl konkrečios bylos baigties, – deklaracijoje privalo sąžiningai atskleisti visas aplinkybes, kurios gali trukdyti nešališkai vykdyti jo funkcijas. Vertindama, ar bylą nagrinėjančios kolegijos narys yra nešališkas, rezultatų valdymo institucija gali atsižvelgti į principus, nustatytus atitinkamoje IBA gairių dėl interesų konflikto tarptautiniame arbitraže redakcijoje, kuri skelbiama <https://www.ibanet.org.>]*

- 8.5** Šalims apie bylos nagrinėjimo kolegijos narių, paskirtų nagrinėti ir spręsti bylą, tapatybę pranešama ir jų deklaracija pateikiama bylos nagrinėjimo proceso pradžioje. Šalys informuojamos apie jų teisę bet kurį bylos nagrinėjimo kolegijos narį nušalinti per septynias (7) dienas nuo nušalinimo pagrindo paaiškėjimo. Dėl nušalinimo sprendžia nepriklausomas asmuo iš didesniojo bylų nagrinėjimo kolegijų narių sąrašo arba nepriklausoma institucija.

*[8.5 punkto komentaras. Pavyzdžiui, šiuo nepriklausomu asmeniu gali būti paskirtas sąraše esančių bylas nagrinėjančių kolegijų narių pirmininkas. Atitinkamose taisyklėse taip pat turėtų būti numatytas mechanizmas tam atvejui, jei nušalinti prašoma nepriklausomą asmenį arba jei jis yra vienas iš kitų tos konkrečios bylos nagrinėjimo kolegijos narių (pvz., paskirtas nepriklausomas narys tokiu atveju gali būti pakeičiamas pirmininko pavaduotojo arba kito paskirto vyresniojo bylos nagrinėjimo kolegijos nario).]*

- 8.6** Rezultatų valdymo institucijos veiklą reglamentuojančiose taisyklėse užtikrinamas bylą nagrinėjančios kolegijos narių veiklos nepriklausomumas.

*[8.6 punkto komentaras. Pagal Kodekse pateiktą apibrėžtį veiklos nepriklausomumas reiškia, 1) kad už rezultatų valdymo institucijos ar su ja susijusių subjektų (pvz., federacijos arba konfederacijos narės) valdybų nariai, personalo nariai, komisijų nariai, konsultantai ir pareigūnai bei bylų tyrime ir parengiamajame etape dalyvaujantys asmenys negali būti skiriami tos rezultatų valdymo institucijos bylų nagrinėjimo kolegijų nariais ir (arba) tarnautojais (tokia apimtimi, kokia toks tarnautojas dalyvauja svarstymo procese ir (arba) rengiant sprendimą), ir 2) kad bylas nagrinėjančios kolegijos turi turėti galimybę nagrinėti bylas ir priimti sprendimus be rezultatų valdymo institucijos ar kurios nors trečiosios šalies kišimosi.]*

- 8.7** Antidopingo organizacijos aprūpina pakankamais ištekliais, būtinais užtikrinti, kad bylas nagrinėjančios kolegijos galėtų savo užduotis vykdyti veiksmingai, nepriklausomai ir kaip reikalaujama pagal 8 straipsnį.

*[8.7 punkto komentaras. Visus mokesčius ir bylas nagrinėjančių kolegijų pagrįstas išlaidas laiku apmoka rezultatų valdymo institucija.]*

- 8.8** Bylų nagrinėjimo procese laikomasi bent šių principų:

- a) bylą nagrinėjanti kolegija visais atvejais turi būti teisinga, nešališka ir veikti nepriklausomai;
- b) bylos nagrinėjimo procesas turi būti prieinamas ir įperkamas;

*[8.8 punkto b papunkčio komentaras. Procesiniai mokesčiai, jei taikoma, turi būti tokio lygio, kad neužkirstų kaltinamam asmeniui kelio į bylos nagrinėjimą. Jei būtina, rezultatų valdymo institucija ir (arba) atitinkama bylos nagrinėjimo kolegija turėtų apsvarstyti galimybę taikyti teisinės pagalbos mechanizmą teisei į bylos*

*nagrinėjimą užtikrinti.]*

- c) bylos nagrinėjimo procesas turi būti užbaigtas per įmanomai trumpiausią laiką;

*[8.8 punkto c papunkčio komentaras. Visi sprendimai priimami ir apie juos pranešama iš karto po žodinio bylos nagrinėjimo arba, jei žodinio bylos nagrinėjimo neprašoma, po to, kai šalys pateikia savo rašytinius pareiškimus. Išskyrus sudėtingais atvejais, šis terminas neturėtų viršyti dviejų (2) mėnesių.]*

- d) teisė būti sąžiningai ir laiku informuotam apie įtariamą (-us) antidopingo taisyklių pažeidimą (-s), teisė sportininko arba kito asmens sąskaita būti atstovaujama advokato, teisė susipažinti su atitinkamais įrodymais ir juos teikti, teisė teikti rašytinius arba žodinius argumentus, teisė kviesti ir apklausti liudytojus ir teisė į vertėją žodžiu per posėdį sportininko arba kito asmens sąskaita; ir

*[8.8 punkto d papunkčio komentaras. Iš esmės, jei vykdomas žodinio bylos nagrinėjimo procesas, jį turėtų sudaryti pradedamoji dalis, kurioje šalims suteikiama galimybė trumpai pristatyti savo argumentus, įrodymų nagrinėjimo dalis, kurioje vertinami įrodymai ir išklausa liudytojų bei ekspertų (jei yra), ir baigiamoji dalis, kurioje visoms šalims suteikiama galimybė pateikti savo baigiamuosius argumentus atsižvelgiant į įrodymus.]*

- e) sportininko arba kito asmens teisė reikalauti viešo bylos nagrinėjimo. Rezultatų valdymo institucija taip pat gali pareikalauti viešo bylos nagrinėjimo, jei tam yra duotas raštiškas sportininko arba kito asmens sutikimas.

*[8.8 punkto e papunkčio komentaras. Ši prašymą bylą nagrinėjanti kolegija gali atmesti dėl moralės, viešosios tvarkos, nacionalinio saugumo interesų, jei to reikalauja nepilnamečių interesai arba šalių privataus gyvenimo apsauga, jei viešumas pakenktų teisingumo interesams arba jei procesas yra susijęs tik su teisės klausimais.]*

- 8.9** Su renginiais susiję bylų nagrinėjimo procesai gali būti vykdomi pagreitinto proceso tvarka, kiek tai leidžiama pagal atitinkamos antidopingo organizacijos ir bylą nagrinėjančios kolegijos taisykles.

## **9.0 Sprendimai**

### **9.1 Turinys**

- 9.1.1** Rezultatų valdymo sprendimai arba Antidopingo organizacijų išvados neturi apsiriboti tam tikra geografine teritorija arba sporto šaka. Juose turi būti nagrinėjami ir išspręsti šie klausimai:

- a) pagrindas jurisdikcijai ir taikytinos taisyklės;  
b) išsamios faktinės aplinkybės;

*[9.1.1 punkto b papunkčio komentaras. Pavyzdžiui, jei pažeidimas pagrįstas teigiamu testo rezultatu, sprendime, be kita ko, nurodoma mėginio paėmimo data ir vieta, paimto mėginio tipas (kraujas ar šlapimas), ar tyrimas buvo atliekamas varžybose ar ne varžybų metu, aptiktos draudžiamosios medžiagos, tyrimą atlikusi WADA akredituota laboratorija, ar buvo reikalaujamas ir (arba) atliktas B mėginio tyrimas bei tyrimo rezultatai. Bet kokio kito pažeidimo atveju taip pat pateikiamas išsamus aplinkybių aprašymas.]*

- c) padarytas (-i) antidopingo taisyklių pažeidimas (-ai);

[9.1.1 punkto c papunkčio komentaras. Jei pažeidimas pagrįstas teigiamu testo rezultatu, sprendime, be kita ko, nurodoma, kad nebuvo nukrypta nuo tarptautinių standartų arba kad galimas (-i) nukrypimas (-ai) lėmė arba nelėmė teigiamo testo rezultato, bei įrodoma, kad Kodekso 2 straipsnio pažeidimas yra ištaisytas (žr. Kodekso 2.1.2 punktą). Bet kurio kito pažeidimo atveju bylą nagrinėjanti kolegija įvertina pateiktus įrodymus ir paaiškina, kodėl, jos vertinimu, rezultatų valdymo institucijos pateikti įrodymai atitinka reikiamą įrodymų standartą arba jo neatitinka. Jei, bylą nagrinėjančios kolegijos vertinimu, antidopingo taisyklių pažeidimas (-ai) yra įrodytas (-i), ji konkrečiai nurodo pažeistą (-as) antidopingo taisyklę (-es).]

d) taikytinos nuobaudos; ir

[9.1.1 punkto d papunkčio komentaras. Sprendime nurodomos konkrečios nuostatos, kuriomis yra grindžiama sankcija, taip pat ir jos sumažinimas arba atidėjimas, ir pateikiamas atitinkamų nuobaudų skyrimo pagrindimas. Tuo atveju, jei taikomomis taisyklėmis bylą nagrinėjančiai kolegijai yra suteikta sprendimo nuožiūra (pvz., nurodytųjų medžiagų arba nurodytųjų metodų ar užterštų produktų pagal Kodekso 10.6.1.1 ir 10.6.1.2 punktus), sprendime paaiškinama, kodėl skirtas diskvalifikacijos laikotarpis yra tinkamas. Sprendime taip pat nurodoma diskvalifikacijos laikotarpio (jei taikoma) pradžios data ir pagrindimas tuo atveju, jei ši data yra ankstesnė nei sprendimo data (žr. Kodekso 10.13.1 punktą). Sprendime taip pat nurodomas rezultatų anuliavimo laikotarpis kartu su pagrindimu tuo atveju, jei tam tikri rezultatai sąžiningumo sumetimais nėra anuliuojami (Kodekso 10.10 punktas), ir nurodomi atimami medaliai arba prizai. Sprendime taip pat nurodoma, ar (ir kokia apimtimi) kuris nors laikino nušalinimo laikotarpis yra įskaitomas į kurį nors galiausiai paskirtą diskvalifikacijos laikotarpį, taip pat nurodomos bet kurios kitos taikomomis taisyklėmis pagrįstos atitinkamos nuobaudos, įskaitant ir finansines nuobaudas. Kaip nustatyta Kodekso 7.5.1 punkte, didžiųjų renginių organizatorius sprendimą dėl diskvalifikacijos ar finansinių nuobaudų priima tik savo renginio atžvilgiu.]

e) sportininkui ar kitam asmeniui taikomi apeliacijos būdai ir terminas

[9.1.1 punkto e papunkčio komentaras. Sprendime nurodoma, ar pagal Kodekso 13 straipsnį nustatant apeliacijos galimybes, sportininkas yra laikomas tarptautinio lygmens sportininku. Jei bylą nagrinėjanti kolegija šios informacijos neturi, ji paprašo rezultatų valdymo institucijos susisiekti su atitinkama antidopingo organizacija (pvz., sportininko tarptautine federacija). Tuomet sprendime yra nurodoma atitinkama galimybė pateikti apeliacinį skundą (taip pat ir adresą, kuriuo apeliacinis skundas turėtų būti siunčiamas) ir terminas apeliaciniam skundui pateikti.]

[9.1.1 punkto komentaras. Rezultatų valdymo sprendimai apima ir sprendimus dėl laikino nušalinimo, tačiau rezultatų valdymo sprendime dėl laikino nušalinimo nebūtina nustatyti, ar padarytas antidopingo taisyklių pažeidimas.]

**9.1.2** Didžiųjų renginių organizatoriaus rezultatų valdymo sprendimas arba išvada dėl kurio nors iš jo renginių gali būti ribotos apimtys, tačiau joje turi būti nagrinėjami ir išspręsto bet šie klausimai: i) ar buvo padarytas antidopingo taisyklių pažeidimas,

faktinis tokio sprendimo pagrindas ir konkretūs pažeisti *Kodekso* straipsniai, ir ii) pagal *Kodekso* 9 straipsnį ir 10.1 punktą taikytinas *anuliavimas* ir atitinkamas medalių, taškų ir prizų atėmimas.

[9.1.2 punkto komentaras. Išskyrus didžiųjų renginių organizatorių rezultatų valdymo sprendimus, kiekviename antidopingo organizacijos sprendime turėtų būti įvertinta, ar buvo padarytas antidopingo taisyklių pažeidimas ir visos dėl pažeidimo skirtinos nuobaudos, įskaitant anuliavimą, kuris nėra skiriamas pagal *Kodekso* 10.1 punktą (tai paliekama renginio valdymo organui). Remiantis *Kodekso* 15 straipsniu, toks sprendimas ir pagal jį skirtos nuobaudos automatiškai galioja kiekvienoje kiekvienos šalies sporto šakoje. Pavyzdžiui, pagal rungtynėse paimto mėginio teigiamą rezultatą nusprendus, kad sportininkas padarė antidopingo taisyklių pažeidimą, sportininko rezultatai tose rungtynėse būtų anuliuojami remiantis *Kodekso* 9 straipsniu, o visi kiti rungtynių rezultatai, sportininko pasiekti nuo mėginio paėmimo dienos per diskvalifikacijos laikotarpį, taip pat anuliuojami remiantis *Kodekso* 10.10 punktu; teigiamą testo rezultatą gavus testuojant renginyje, būtent didžiųjų renginių organizatorius turėtų nuspręsti, ar kiti to sportininko asmeniniai rezultatai, tame renginyje pasiekti iki mėginio paėmimo, taip pat būtų anuliuojami remiantis *Kodekso* 10.1 punktu.]

## 9.2 Pranešimas

Rezultatų valdymo institucija apie sprendimus nedelsdama praneša sportininkui arba kitam asmeniui ir kitoms apeliacijos teisę pagal *Kodekso* 13.2.3 punktą turinčioms antidopingo organizacijoms bei skubiai paskelbia jį ADAMS sistemoje. Kai sprendimo kalba nėra anglų ar prancūzų, rezultatų valdymo institucija pateikia trumpą sprendimo ir pagrindžiančių priežasčių santrauką anglų ar prancūzų kalba bei pateikia paieškai pritaikytą sprendimo versiją.

**9.2.1** Tam tikram laikotarpiui *diskvalifikuotą sportininką* arba kitą asmenį rezultatų valdymo institucija supažindina su jų statusu per *diskvalifikacijos* laikotarpį, taip pat su nuobauda už pažeidimą pagal *Kodekso* 10.14 punktą – draudimu dalyvauti *diskvalifikacijos* laikotarpiu. Rezultatų valdymo institucija užtikrina, kad *diskvalifikacijos* laikotarpio jos kompetencijos srityje būtų deramai paisoma. Sportininkas arba kitas asmuo taip pat turi būti informuojamas apie tai, kad vis dar gali suteikti *svarią pagalbą*.

**9.2.2** Tam tikram laikotarpiui *diskvalifikuotą sportininką* rezultatų valdymo institucija taip pat informuoja, kad *diskvalifikacijos* laikotarpiui jam ir toliau taikomas *testavimas*.

**9.2.3** Jei, pranešus apie sprendimą, apeliacijos teisę turinti *antidopingo organizacija* pareikalauja visos su sprendimu susijusios bylos medžiagos kopijos, rezultatų valdymo institucija ją operatyviai pateikia.

[9.2.5 punkto komentaras. Bylos medžiagoje turi būti visi dokumentai, susiję su byla. Byloje dėl testo tyrimo turi būti bent dopingo kontrolės forma, laboratorijos rezultatai ir (arba) laboratorijos dokumentų paketas (-ai) (jei yra), bet kokie šalių pateikti dokumentai ir priedai ir (arba) korespondencija bei visi kiti dokumentai, kuriais rėmėsi bylą nagrinėjusi institucija. Bylos medžiaga siunčiama elektroniniu paštu, susisteminta forma su turiniu.]

**9.2.4** Jei sprendimas susijęs su *teigiamu testo rezultatu* arba *netipiniu rezultatu*, o terminas apeliaciniam skundui pateikti yra pasibaigęs ir sprendimas nėra apskūstas, rezultatų valdymo institucija operatyviai praneša atitinkamai laboratorijai, kad byla yra galutinai išspręsta.

## 10.0 Apeliacijos

**10.1** Taisyklės, reglamentuojančios apeliacijos teises ir galimybes, pateiktos *Kodekso* 13 straipsnyje.

**10.2** Dėl nacionalinių apeliacinių instancijų pagal *Kodekso* 13.2.2 punktą:

- a) bylą nagrinėjančios kolegijos narių paskyrimą ir apeliacinį bylų nagrinėjimo procesą *mutatis mutandis* reglamentuoja 8 straipsnis. Bylą nagrinėjanti kolegija ne tik turi būti sąžininga, nešališka ir *veikti nepriklausomai*, bet ir turėti *institucinį nepriklausomumą*;

[10.2 punkto a papunkčio komentaras. Pagal šią nuostatą bylas apeliacine tvarka nagrinėjančios kolegijos turi turėti visišką institucinį nepriklausomumą nuo rezultatų valdymo institucijos. Jos niekaip neturi būti administruojamos rezultatų valdymo institucijos, neturi būti su ja susiję ar jai pavaldžios.]

- b) apeliacinės institucijos apeliacine tvarka priimti sprendimai turi atitikti 9.1 punkto reikalavimus;
- c) apie sprendimą dėl apeliacijos rezultatų valdymo institucija nedelsiant praneša *sportininkui* ar kitam *asmeniui* bei kitoms *antidopingo organizacijoms*, kurios būtų turėjusios teisę apskusti pirmesnį sprendimą pagal *Kodekso* 13.2.3 punktą;
- d) 9.2 punkte nustatyti reikalavimai dėl papildomo pranešimo taikomi *mutatis mutandis*.

**10.3 Dėl apeliacinių skundų, teikiamų CAS:**

- a) apeliacinį procesą reglamentuoja Sporto arbitražo kodeksas;
- b) visos CAS pateikto apeliacinio skundo šalys privalo užtikrinti, kad apie apeliacinį skundą laiku būtų pranešta WADA ir bet kuriai kitai šaliai, kuri būtų turėjusi teisę pateikti apeliacinį skundą ir nėra CAS apeliacinio proceso šalis;
- c) jokio arbitražo sprendime, priimtame šalių sutikimu pagal Sporto arbitražo kodekso 56 taisyklę, numatyto susitarimo *antidopingo organizacija* negali sudaryti be raštiško WADA patvirtinimo. Jei CAS proceso šalys numato bylą išspręsti šalių sutikimu priimtame arbitražo sprendime numatytu susitarimu, proceso šalimi esanti *antidopingo organizacija* nedelsdama praneša WADA ir tuo klausimu pateikia jai visą reikiamą informaciją;
- d) bet kuri CAS apeliacinio proceso šalimi esanti *antidopingo organizacija* nedelsdama CAS sprendimą pateikia kitoms *antidopingo organizacijoms*, kurios būtų turėjusios apskundimo teisę pagal *Kodekso* 13.2.3 punktą;
- e) *mutatis mutandis* taikomi 9.2.2–9.2.4 punktai.

**11.0 Draudimo dalyvauti *diskvalifikacijos* laikotarpiu pažeidimas**

**11.1** Tuo atveju, jei *sportininkas* arba kitas *asmuo* yra įtariamas draudimo dalyvauti *diskvalifikacijos* laikotarpiu pažeidimu pagal *Kodekso* 10.14 punktą, su įtariamu pažeidimu susijusi rezultatų valdymo institucija *mutatis mutandis* laikosi šio *tarptautinio standarto* principų.

[11.1 punkto komentaras. Sportininkui arba kitam asmeniui pateikiamas pranešimas pagal 5.3.2 punktą su tam tikrais pakeitimais, raštas dėl kaltinimų pagal 7 straipsnį su tam tikrais pakeitimais ir suteikiama teisė į bylos nagrinėjimą, kaip numatyta 8 straipsnyje.]



## A PRIEDAS. ĮTARIAMO KODEKSO NESILAIKYMO PERŽIŪRA

### A.1 Atsakomybė

**A.1.1** Rezultatų valdymo institucija arba testavimo institucija (jei taikytina) privalo užtikrinti, kad:

- a) sužinojusi apie įtariamą Kodekso nesilaikymo atvejį, praneštą WADA ir inicijuotą įtariamo Kodekso nesilaikymo atvejo peržiūrą remiantis visa atitinkama informacija ir dokumentais;
- b) *sportininkas* arba kitas *asmuo* būtų raštu informuotas apie įtariamą Kodekso nesilaikymą ir turėtų galimybę pateikti atsiliepimą pagal *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* 5.3.2 punktą;
- c) peržiūra būtų vykdoma bereikalingai nedelsiant, o vertinimo procesas būtų patvirtinamas dokumentais; ir
- d) jai nusprendus pareikšti kaltinimus, apie sprendimą būtų pranešta *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* 5.4 punkte nustatyta tvarka.

**A.1.2** Dopingo kontrolės pareigūnas yra atsakingas už išsamaus raštiško pranešimo apie įtariamą Kodekso nesilaikymo atvejį pateikimą.

### A.2 Reikalavimai

**A.2.1** Apie įtariamą Kodekso nesilaikymo atvejį rezultatų valdymo institucijai (arba, jeigu taikytina, testavimo institucijai) praneša DKP ir (arba) paskesnių veiksmų dėl to imasi testavimo institucija ir kaip įmanoma greičiau praneša rezultatų valdymo institucijai.

**A.2.2** Rezultatų valdymo institucijai nustatčius, kad galėjo būti nesilaikyta Kodekso, apie tai pagal *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* 5.3.2 punktą operatyviai pranešama *sportininkui* arba kitam *asmeniui*, ir tolesnis rezultatų valdymas vykdomas pagal *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* 5 ir tolesnius straipsnius.

**A.2.3** Apie įtariamą Kodekso nesilaikymo atvejį iš visų atitinkamų šaltinių (įskaitant ir *sportininką* arba kitą *asmenį*) kuo greičiau surenkama ir užfiksuojama papildoma būtina informacija.

**A.2.4** Rezultatų valdymo institucija (ir, jei taikytina, testavimo institucija) nustato sistemą siekiant užtikrinti, kad į jos atliktos įtariamo Kodekso nesilaikymo atvejo peržiūros rezultatus būtų atsižvelgiama rezultatų valdymo veiksmuose ir, jei taikytina, tolesniame tikslinio testavimo planavime.

## **B PRIEDAS. SU BUVIMO VIETA SUSIJUSIŲ PAŽEIDIMŲ REZULTATŲ VALDYMAS**

### **B.1 Galimo su buvimo vieta susijusio pažeidimo nustatymas**

**B.1.1** Tris (3) kartus per bet kurią 12 mėnesių laikotarpį *sportininko* padarytas su buvimo vieta susijęs pažeidimas prilygsta antidopingo taisyklių pažeidimui pagal *Kodekso* 2.4 punktą. Su buvimo vieta susijusį pažeidimą gali reikšti bet koks iš viso trijų (3) pranešimo apie buvimo vietą nepateikimo atvejų ir (arba) praleistų testų derinys, deklaruotas pagal B.3 punktą.

*[B.1.1 punkto komentaras. Nors vienas su buvimo vieta susijęs pažeidimas nėra antidopingo taisyklių pažeidimas pagal Kodekso 2.4 punktą, atsižvelgiant į aplinkybes, tai gali reikšti antidopingo taisyklių pažeidimą pagal Kodekso 2.3 punktą (Vengimas pateikti mėginį) ir (arba) Kodekso 2.5 punktą (Kliudymas arba bandymas sukliudyti atlikti dopingo kontrolę).]*

**B.1.2** *Kodekso* 2.4 straipsnyje nurodytas 12 mėnesių laikotarpis prasideda tą dieną, kai *sportininkas* padaro pirmąjį su buvimo vieta susijusį pažeidimą, kuriuo remiamasi pagrindžiant įtarimą dėl *Kodekso* 2.4 punkto pažeidimo. Jei per 12 mėnesių iš eilės laikotarpį padaromi dar du (2) su buvimo vieta susiję pažeidimai, *Kodekso* 2.4 punkte numatytas antidopingo taisyklių pažeidimas konstatuojamas neatsižvelgiant į tai, kad per tą 12 mėnesių laikotarpį yra sėkmingai paimami *sportininko* mėginiai. Tačiau jei vieną (1) su buvimo vieta susijusį pažeidimą padaręs *sportininkas* per 12 mėnesių nepadaro dar dviejų (2) su buvimo vieta susijusių pažeidimų, pasibaigus 12 mėnesių laikotarpiui, pirmajam su buvimo vieta susijusiam pažeidimui pagal *Kodekso* 2.4 punktą sueina senatis ir nuo sekančio su buvimo vieta susijusio pažeidimo pradedamas skaičiuoti naujas 12 mėnesių laikotarpis.

**B.1.3** Nustatant, ar per *Kodekso* 2.4 punkte nurodytą laikotarpį yra padarytas su buvimo vieta susijęs pažeidimas:

- a) su buvimo vieta susijęs pažeidimas yra konstatuojamas, i) jei pirmąją atitinkamo ketvirčio dieną *sportininkas* laiku iki sekančio ketvirčio nepateikia išsamios informacijos ir ii) jei tą (pirmąją) dieną, kai galima įrodyti, kad informacija yra netiksli, paaiškėja, kad *sportininko* pateikta informacija (iš anksto arba ją patikslinant) yra netiksli; ir
- b) praleistas testas konstatuojamas tą dieną, kai nesėkmingai bandoma paimti mėginį.

**B.1.4** Su buvimo vieta susiję pažeidimai, *sportininko* padaryti prieš pasitraukiant iš sportinės veiklos, kaip apibrėžta *Tarptautinio testavimo* ir tyrimų standarto 4.8.7.3 punkte, pagal *Kodekso* 2.4 punktą gali būti vertinami kartu su pažeidimais, susijusiais su buvimo vieta, sportininko padarytais jam vėl atliekant testavimą varžybų metu.

*[B.1.4 punkto komentaras. Pavyzdžiui, jei sportininkas per šešis (6) mėnesius iki pasitraukimo iš sportinės veiklos padarė du (2) su buvimo vieta susijusius pažeidimus ir kitą su buvimo vieta susijusį pažeidimą padaro per pirmuosius šešis (6) mėnesius nuo to laiko, kai vėl pradedamas vykdyti jo testavimas ne varžybose, tai prilygsta Kodekso 2.4 punkte numatytam antidopingo taisyklių pažeidimui.]*

### **B.2 Reikalavimai galimai nepateiktam pranešimui arba praleistam testui**

**B.2.1** *Sportininkas* gali būti pripažintas padariusiu pažeidimą dėl nepateikto pranešimo tik tuo atveju, jei rezultatų valdymo institucija įrodo visas šias aplinkybes:

- a) kad *sportininkui* buvo tinkamai pranešta: i) kad jis nurodytas įtraukimui į

*Registruotąjį testuotinių sportininkų sąrašą; ii) apie iš to išplaukiantį reikalavimą pranešti apie buvimo vietą; ir iii) apie to reikalavimo nesilaikymo pasekmes;*

- b) kad *sportininkas* šio reikalavimo neįvykdė iki atitinkamo termino;

*[B.2.1 punkto b papunkčio komentaras. Sportininkas neįvykdo reikalavimo pranešti apie buvimo vietą, i) jei šio pranešimo nepateikia arba pranešimo nepatikslinka, kaip reikalaujama pagal Tarptautinio testavimo ir tyrimų standarto 4.8.8.6 punktą; arba ii) jei pranešimą arba patikslinimą pateikia, tačiau pranešime arba patikslinime nenurodo visos reikiamos informacijos (pvz., nenurodo vietos, kurioje kiekvieną kito ketvirtį dieną arba kiekvieną dieną, kuriai taikomas patikslintas pranešimas, nakvos, arba nenurodo reguliarios veiklos, kuria užsiims tą ketvirtį arba tuo laikotarpiu, kuriam taikomas patikslintas pranešimas); arba iii) jei informaciją nurodo pradiniame pranešime arba patikslinime, kuris nėra tikslus (pvz., adresas neegzistuoja) arba pakankamas, kad antidopingo organizacija galėtų nustatyti jo vietą testavimui (pvz., „klaidžioja tamsiame miške“).]*

- c) tuo atveju, jei pranešimas apie buvimo vietą nepateikiamas antrą arba trečią kartą, kad *sportininkui* B.3.2 punkto d papunktį buvo pranešta apie pirmiau nepateiktą pranešimą ir (jeigu nepateiktas pranešimas atskleidė pranešimų apie buvimo vietą trūkumus, kurių neištaisius ir toliau būtų nepateikiami pranešimai) pranešime jis buvo informuotas, kad, norėdamas išvengti tolesnių su teikiamais pranešimais susijusių pažeidimų, reikiama pranešimą (arba patikslinimą) apie buvimo vietą turi pateikti iki pranešime nurodyto termino (per 48 valandas nuo pranešimo gavimo), tačiau vis tiek to pažeidimo dėl nepateikto pranešimo neištaisė iki pranešime nurodyto termino; ir

*[B.2.1 punkto c papunkčio komentaras. Kad būtų galima traukti atsakomybėn dėl paskesnio pranešimo nepateikimo, būtina sportininkui pranešti apie pirmą nepateiktą pranešimą ir galimybę išvengti paskesnio pažeidimo. Tai yra, prieš keliant klausimą dėl sportininko atsakomybės dėl antro nepateikto pranešimo, nėra būtina užbaigti rezultatų valdymo procesą dėl pirmojo nepateikto pranešimo.]*

- d) kad *sportininkas* pranešimo nepateikė bent dėl aplaidumo. *Sportininkas* bus laikomas nepateikusių pranešimo dėl aplaidumo, jei bus įrodyta, kad jam apie reikalavimus buvo pranešta, tačiau jis jų nevykdė. Šią prezumpciją *sportininkas* gali nuginčyti įrodydamas, kad pažeidimo nesukėlė arba prie to neprisidėjo jo aplaidus elgesys.

**B.2.2** Nors *Kodekso* 5.2 punkte nustatyta, kad kiekvienas *sportininkas antidopingo organizacijos*, turinčios testavimo įgaliojimus jo atžvilgiu, prašymu turi sudaryti galimybę jį testuoti bet kuriuo metu ir bet kurioje vietoje, be to, *Registruotajame testuotinių sportininkų sąraše* esantis *sportininkas* konkrečiai turi būti pasiekiamas ir sudaryti galimybę jį testuoti jo pranešime apie buvimo vietą nurodytu konkrečios dienos 60 minučių laikotarpiu ir pranešime *sportininko* tam laikotarpiui nurodytoje vietoje. *Sportininkui* šio reikalavimo neįvykdžius, tai laikoma galimai praleistu testu. Jei *sportininkas* šiuo laikotarpiu yra testuojamas, jis turi būti su dopingo kontrolės pareigūnu tol, kol užbaigiamas mėginio ėmimas, net jei tai trunka ilgiau nei 60 minučių. To nepadarius, tai laikoma galimu *Kodekso* 2.3 punkto (atsisakymas pateikti mėginius arba jų nepateikimas) pažeidimu.

**B.2.3** Siekiant užtikrinti teisingumą *sportininkui*, jei bandymas atlikti *sportininko* testą per vieną iš jo pranešime apie buvimo vietą nurodytų 60 minučių laikotarpių buvo nesėkmingas, vėlesni nesėkmingi (tos pačios arba kitos *antidopingo organizacijos*) bandymai atlikti to *sportininko* testą per vieną iš jo pranešime apie buvimo vietą nurodytų 60 minučių laikotarpių praleistu testu (arba nepateiktu pranešimu, jei bandymas buvo nesėkmingas dėl

to, kad pateikta informacija buvo nepakankama *sportininkui* rasti nurodytuoju laikotarpiu) gali būti laikomi tik tuo atveju, jei vėlesnis bandymas vyksta po to, kai *sportininkui* pagal B.3.2 punkto d papunktį yra pranešta apie nesėkmingą pirmąjį bandymą.

*[B.2.3 punkto komentaras. Kad būtų galima traukti atsakomybėn dėl vėliau praleisto testo arba nepateikto pranešimo, būtina sportininkui pranešti apie vieną praleistą testą arba nepateiktą pranešimą. Tai yra, prieš keliant klausimą dėl sportininko atsakomybės dėl antro praleisto testo arba nepateikto pranešimo, nėra būtina užbaigti rezultatų valdymo procesą dėl pirmojo praleisto testo arba nepateikto pranešimo.]*

**B.2.4** *Sportininkas* gali būti pripažintas padariusiu pažeidimą dėl praleisto testo tik tuo atveju, jei rezultatų valdymo institucija gali įrodyti visas šias aplinkybes:

- a) kad *sportininkui* pranešant, kad jis nurodytas įtraukimui į *Registruotąjį testuotinių sportininkų sąrašą*, jis buvo informuotas, kad jis bus laikomas atsakingu už praleistą testą, jei jo pranešime apie buvimo vietą nurodytu 60 minučių laikotarpiu jis bus nepasiekiamas *testui* atlikti tam laikotarpiui nurodytoje vietoje;
- b) kad dopingo kontrolės pareigūnas atitinkamos to ketvirčio dienos 60 minučių laikotarpiu, nurodytu *sportininko pranešime apie buvimo vietą* tą dieną, bandė atlikti *sportininko* testą apsilankydamas to laikotarpio atžvilgiu nurodytoje vietoje;
- c) kad tuo nurodytu 60 minučių laikotarpiu dopingo kontrolės pareigūnas, bandydamas nustatyti *sportininko* buvimo vietą, be išankstinio pranešimo *sportininkui* apie testą, atliko tai, kas tomis aplinkybėmis (t.y. atsižvelgiant į tam tikros vietos pobūdį) buvo pagrįsta;

*[B.2.4 punkto c papunktio komentaras. Atsižvelgiant į tai, kas skambinimas telefonu yra pasirinktinis, o ne privalomas ir yra paliekamas absoliučiai mėginių ėmimo institucijos nuožiūrai, telefono skambučio įrodymas nėra privalomas praleisto testo elementas ir tai, kad nebuvo paskambinta telefonu, nėra sportininko gynybos dėl praleisto testo argumentas.]*

- d) kad B.2.3 punktas netaikomas arba (jei taikomas) kad jis buvo įvykdytas; ir
- e) kad *sportininko* testui atlikti nurodytoje vietoje nurodytu 60 minučių laikotarpiu nebuvo bent dėl aplaidumo. Tokiu atveju *sportininko* aplaidumas preziumuojamas įrodžius B.2.4 punkto a–d papunkčiuose nurodytas aplinkybes. Šią prezumpciją *sportininkas* gali nuginčyti tik įrodydamas, kad jo elgesys nebuvo aplaidus ir nesukėlė arba neprisidėjo prie pažeidimo dėl to, kad i) jis nesudarė galimybės toje vietoje atlikti jo *testą* nurodytu laikotarpiu ir (ii) nepatikslino naujausios informacijos apie buvimo vietą, pranešdamas apie kitą vietą, kurioje jis bus pasiekiamas *testavimui* nurodytu atitinkamos dienos 60 minučių laikotarpiu.

### **B.3 Galimo su buvimo vieta susijusio pažeidimo rezultatų valdymas**

**B.3.1** Remiantis *Kodekso* 7.1.6 punktu, galimo su buvimo vieta susijusio pažeidimo atveju rezultatų valdymo institucija yra tarptautinė federacija arba *nacionalinė antidopingo organizacija*, kuriai atitinkamas *sportininkas* teikia buvimo vietos informaciją.

*[B.3.1 punkto komentaras. Jeigu antidopingo organizacija, gaunanti sportininko pranešimus apie buvimo vietą (ir buvimo vietos tikslais esanti jo rezultatų valdymo institucija) sportininką pašalina iš Registruotojo testuotinių sportininkų sąrašo po to, kai užregistruoja viena arba du pranešimus apie buvimo vietą pažeidimus, o vėliau sportininkas yra įtraukiamas į kitos antidopingo organizacijos Registruotąjį testuotinių sportininkų sąrašą ir jo pranešimus apie buvimo vietą pradeda priimti ta kita antidopingo organizacija, kita antidopingo organizacija tampa visų to sportininko pažeidimų, susijusių*

su buvimo vieta, taip pat ir pirmosios antidopingo organizacijos užregistruotų pažeidimų rezultatų valdymo institucija. Tokiu atveju pirmoji antidopingo organizacija antrajai antidopingo organizacijai pateikia visą informaciją apie su buvimo vieta susijusius pažeidimus, pirmosios antidopingo organizacijos užregistruotus atitinkamu laikotarpiu, kad antrajai antidopingo organizacijai užfiksavus kokius (-į) nors papildomą (-us) to sportininko padarytus su buvimo vieta susijusius pažeidimus, ji turėtų visą informaciją, būtiną bylai už Kodekso 2.4 punkte numatytą pažeidimą iškelti pagal B.3.4 punkto reikalavimus.]

**B.3.2** Įtariant su buvimo vieta susijusį pažeidimą, rezultatų valdymas vykdomas šia tvarka:

- a) jei apie įtariamą su buvimo vieta susijusį pažeidimą išsiaiškinama bandant atlikti sportininko testą, testavimo institucija iš dopingo kontrolės pareigūno turi laiku gauti pranešimą apie nepavykusį bandymą. Jeigu testavimo institucija nėra ta pati kaip rezultatų valdymo institucija, ji nedelsdama pateikia pranešimą apie nepavykusį bandymą rezultatų valdymo institucijai, o vėliau rezultatų valdymo institucijai teikia reikiamą pagalbą iš dopingo kontrolės pareigūno gaunant informaciją, susijusią su įtariamą su buvimo vieta susijusiu pažeidimu;
- b) rezultatų valdymo institucija laiku peržiūri bylos medžiagą (taip pat ir dopingo kontrolės pareigūno pateiktus pranešimus apie nepavykusius bandymus) ir nustato, ar įvykdyti visi B.2.1 punkto (nepateikto pranešimo atveju) ar B.2.4 punkto (praleisto testo atveju) reikalavimai. Iš trečiųjų šalių (pvz., dopingo kontrolės pareigūno, kuriam bandant atlikti tyrimą, paaiškėjo nepateikta informacija apie buvimo vietą arba praleistas testas) surenka reikiamą informaciją, kuri padėtų vykdant šią užduotį;
- c) nusprendusi, kad neįvykdyti kurie nors atitinkami reikalavimai (ir turėtų būti konstatuota, kad su buvimo vieta susijęs pažeidimas nepadarytas), rezultatų valdymo institucija apie tai praneša WADA, tarptautinei federacijai arba nacionalinei antidopingo organizacijai (jei taikytina) bei su buvimo vieta susijusį pažeidimą išsiaiškinusiai antidopingo organizacijai ir pateikia savo sprendimo argumentus. Kiekviena iš jų turi teisę tą sprendimą apskūsti Kodekso 13 straipsnyje nustatyta tvarka;
- d) nusprendusi, kad visi atitinkami B.2.1 punkte (Nepateiktas pranešimas) ir B.2.4 punkte (Praleistas testas) nustatyti reikalavimai yra įvykdyti, rezultatų valdymo institucija per keturiolika (14) dienų nuo įtariamo su buvimo vieta susijusio pažeidimo dienos praneša sportininkui. Pranešime apie įtariamą su buvimo vieta susijusį pažeidimą turi būti pateikta pakankamai duomenų, kad sportininkas turėtų galimybę prasmingai atsakyti, sportininkui turi būti suteiktas pagrįstas terminas atsakymui pateikti ir nurodyti, ar jis pripažįsta padaręs su buvimo vieta susijusį pažeidimą, o jei ne – paaiškinti, kodėl. Pranešime sportininkas taip pat turi būti informuojamas, kad trys (3) su buvimo vieta susiję pažeidimai, padaryti per bet kurį 12 mėnesių laikotarpį, reiškia Kodekso 2.4 straipsnyje numatytą antidopingo taisyklių pažeidimą, ir turi būti nurodyta, ar per praėjusius dvylika (12) mėnesių buvo užregistruota kitų jo padarytų su buvimo vieta susijusių pažeidimų. Pranešimo nepateikimo atveju pranešime sportininkas taip pat turi būti informuojamas, kad, siekdamas išvengti tolesnių pranešimų nepateikimo pažeidimų, trūkstamą buvimo vietos informaciją jis turi pateikti iki pranešime nurodyto termino, kuris turi būti 48 valandos nuo pranešimo gavimo;
- e) sportininkui per nustatytą terminą nepateikus atsakymo, rezultatų valdymo institucija užregistruoja jo padarytą su buvimo vieta susijusį pažeidimą, apie kurį sportininkui

pranešta.

*Sportininkui* per šį terminą pateikus atsakymą, rezultatų valdymo institucija vertina, ar dėl jo atsakymo keičiasi jos pradinis sprendimas, kad yra įvykdyti visi reikalavimai, kad būtų galima konstatuoti su buvimo vieta susijusį pažeidimą;

- i. Jei taip, ji apie tai informuoja *sportininką*, WADA, tarptautinę federaciją arba (atitinkamai) *nacionalinę antidopingo organizaciją* bei su buvimo vieta susijusį pažeidimą išsiaiškinusią *antidopingo organizaciją* ir pateikia savo sprendimo argumentus. Kiekviena iš jų turi teisę tą sprendimą apskūsti *Kodekso* 13 straipsnyje nustatyta tvarka.
  - ii. Jei ne, ji apie tai praneša *sportininkui* (nurodydama priežastis) ir nustato pagrįstą terminą, per kurį jis gali pateikti prašymą peržiūrėti sprendimą administracine tvarka. Šiuo momentu *sportininkui* pateikiamas pranešimas apie nepavykusį bandymą, jei tai proceso metu nebuvo padaryta anksčiau.
- f) *sportininkui* per nustatytą terminą nepareikalavus administracinės peržiūros, rezultatų valdymo institucija užregistruoja, kad apie su buvimo vieta susijusį pažeidimą *sportininkui* pranešta. Jei *sportininkas* iki termino pabaigos pareikalauja administracinės peržiūros, ji remiantis tik dokumentais yra vykdoma vieno arba kelių asmenų, kurie pirmiau nedalyvavo vertinant įtariamą su buvimo vieta susijusį pažeidimą. Administracine peržiūra siekiama dar kartą nustatyti, ar yra įvykdyti visi atitinkami reikalavimai su buvimo vieta susijusiam pažeidimui konstatuoti;
- g) jei po administracinės peržiūros nusprendžiama, kad nėra įvykdyti visi reikalavimai, kad būtų galima užregistruoti su buvimo vieta susijusį pažeidimą, rezultatų valdymo institucija apie tai praneša *sportininkui*, WADA, tarptautinei federacijai arba (atitinkamai) *nacionalinei antidopingo organizacijai* bei su buvimo vieta susijusį pažeidimą išsiaiškinusiai *antidopingo organizacijai* ir pateikia savo sprendimo argumentus. Kiekviena iš jų turi teisę tą sprendimą apskūsti *Kodekso* 13 straipsnyje nustatyta tvarka. Kita vertus, jei nusprendžiama, kad įvykdyti visi reikalavimai, kad būtų galima užregistruoti su buvimo vieta susijusį pažeidimą, ji praneša *sportininkui* ir užregistruoja, kad apie su buvimo vieta susijusį pažeidimą pranešta *sportininkui*.

**B.3.3** Rezultatų valdymo institucija nedelsdama apie sprendimą užregistruoti su buvimo vieta susijusį sportininko pažeidimą praneša WADA ir konfidencialiai, per ADAMS sistemą, visoms kitoms atitinkamoms *antidopingo organizacijoms*.

[B.3.3 punkto komentaras. Siekiant išvengti abejonių nustatoma, kad rezultatų valdymo institucija turi teisę apie įtariamą su buvimo vieta susijusį pažeidimą kitoms atitinkamoms *antidopingo organizacijoms* (konfidencialiai) pranešti ankstesniame rezultatų valdymo procese, jei, jos nuomone, tai yra tinkama (testų planavimo ar kitais tikslais). Be to, *antidopingo organizacija* gali skelbti savo bendrąją veiklos statistinę ataskaitą, kurioje atskleidžiamas bendras per tam tikrą laikotarpį užregistruotas jos jurisdikcijoje esančių *sportininkų* padarytų su buvimo vieta susijusių pažeidimų skaičius su sąlyga, jei nebus skelbiama informacija, galinti atskleisti atitinkamų *sportininkų* tapatybę. Iki bylos pagal *Kodekso* 2.4 punktą *antidopingo organizacija* neturėtų viešai atskleisti, kad dėl tam tikro *sportininko* yra (arba nėra) užregistruota su buvimo vieta susijusių pažeidimų (arba kad tam tikroje sporto šakoje yra arba nėra *sportininkų*, padariusių užregistruotus su buvimo vieta susijusius pažeidimus).]

**B.3.4** Jeigu per 12 mėnesių laikotarpį yra užregistruojami trys (3) *sportininko pažeidimai*, susiję su buvimo vieta, rezultatų valdymo institucija pagal *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* 5.3.2 punktą *sportininkui* ir kitoms *antidopingo organizacijoms* praneša apie

įtarimą dėl *Kodekso* 2.4 punkto pažeidimo ir vykdo *rezultatų valdymą* pagal *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* 5 ir tolesnius straipsnius. Jeigu *rezultatų valdymo institucija* bylos *sportininkui* neiškelia per 30 dienų nuo to laiko, kai WADA gauna pranešimą apie užregistruotą to *sportininko* per bet kurią 12 mėnesių laikotarpį padarytą trečią su buvimo vieta susijusį pažeidimą, tuomet *Kodekso* 13.2 punkte numatytų apeliacijos teisių realizavimo tikslais laikoma, kad *rezultatų valdymo institucija* priėmė sprendimą, kad antidopingo taisyklių pažeidimas nebuvo padarytas.

- B.3.5 *Sportininkas*, įtariamasis *Kodekso* 2.4 punkte numatyto antidopingo taisyklių pažeidimo padarymu, turi teisę į tai, kad dėl įtarimo būtų sprendžiama bylos nagrinėjimo posėdyje duodant parodymus pagal *Kodekso* 8 straipsnį ir *Tarptautinio rezultatų valdymo standarto* 8 ir 10 straipsnius. Bylą nagrinėjančiai kolegijai nėra privaloma jokia *rezultatų valdymo* proceso išvada dėl su buvimo vieta susijusio pažeidimo pagrindimo pakankamumo ar kita išvada. Pareiga bylą nagrinėjančiai kolegijai įtikinamai įrodyti visus būtinus kiekvieno įtariamo su buvimo vieta susijusio pažeidimo elementus tenka bylą keliančiai *antidopingo organizacijai*. Jeigu bylą nagrinėjanti kolegija nusprendžia, kad vienas (arba du) su buvimo vieta susijęs (-ę) pažeidimas (-ai) yra reikiamu lygiu įrodyti, tačiau kitas (-i) įtariamasis (-i) su buvimo vieta susijęs (-ę) pažeidimas (-ai) neįrodytas(-i), joks *Kodekso* 2.4 punkte nustatyto antidopingo taisyklių pažeidimas nėra konstatuojamas. Tačiau jei per atitinkamą 12 mėnesių laikotarpį *sportininkas* padaro vieną (arba atitinkamai du) papildomą (-us) su buvimo vieta susijusį (-ius) pažeidimą (-us), nauja byla gali būti keliamą ankstesniame procese (pagal *Kodekso* 3.2.3 punktą) bylą nagrinėjančiai kolegijai įtikinamai įrodytą (-us) su buvimo vieta susijusį (-ius) pažeidimą (-us) sudėjus su vėliau *sportininko* padarytu (-ais) su buvimo vieta susijusiu (-iais) pažeidimu (-ais).

[B.3.5 punkto komentaras. Jokia B.3.5 punkto nuostata antidopingo organizacijai neužkerta kelio ginčyti nagrinėjant bylą *sportininko* vardu keliamo argumento, kad kaltinimai galėjo būti, tačiau nebuvo keliami ankstesniame rezultatų valdymo etape.]

- B.3.6 Konstatavus, kad *sportininkas* padarė *Kodekso* 2.4 punkte numatytą antidopingo taisyklių pažeidimą, gali būti skiriamos šios *nuobaudos*: a) *diskvalifikacijos* laikotarpis remiantis *Kodekso* 10.3.2 punktu (už pirmąjį pažeidimą) arba *Kodekso* 10.9 punktu (už paskesnį (ius) pažeidimą (-us)); ir b) remiantis *Kodekso* 10.10 punktu (*Anuliavimas*, jeigu teisingumas nereikalauja kitaip), *anuliavimas* visų *sportininko* individualių rezultatų, pasiektų nuo *Kodekso* 2.4 punkte numatyto antidopingo taisyklių pažeidimo iki *laikino nušalinimo* arba *diskvalifikacijos* laikotarpio pradžios, taikant visas atitinkamas *nuobaudas*, įskaitant bet kokių medalių, taškų ar prizų atėmimą. Šiuo tikslu laikoma, kad antidopingo taisyklių pažeidimas įvykdytas tą dieną, kai įvykdytas trečiasis bylos nagrinėjimo kolegijos konstatuotas su buvimo vieta susijęs pažeidimas. Atskiro *sportininko* padaryto *Kodekso* 2.4 punkte numatyto antidopingo taisyklių pažeidimo įtaka komandos, kurioje tas *sportininkas* žaidė atitinkamu laikotarpiu, rezultatams nustatoma remiantis *Kodekso* 11 straipsniu.

## C PRIEDAS. REZULTATŲ VALDYMO REIKALAVIMAI IR PROCEDŪROS, TAIKOMI SPORTININKŲ BIOLOGINIAMS PASAMS

### C.1 Administracinis valdymas

**C.1.1** Šiame priede aprašyti reikalavimai ir procedūros taikomi visiems *sportininko biologinio paso* moduliams, išskyrus kai konkrečiai nurodyta arba pagal kontekstą reikalaujama kitaip.

**C.1.2** Šiuos procesus biologinių pasų saugotojo vardu administruoja ir valdo *Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius*. Siekdamas sudaryti lengvesnes galimybes teikti rekomendacijas pasų saugotojui, *Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius* pirmiausia atitinkamais atvejais peržiūri profilius arba, prireikus, perduoda juos ekspertams. Biologinių duomenų valdymas ir pranešimai, *Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius* pranešimai ir ekspertų peržiūros registruojami ADAMS sistemoje ir biologinių pasų saugotojo yra perduodami kitoms teisë testuoti sportininką turinčioms *antidopingo organizacijoms*, kad atitinkamai būtų derinamas tolesnis *testavimas* pagal biologinių pasų duomenis. Pagrindinis *sportininkų biologinių pasų* valdymo ir pranešimų elementas – ADAMS sistemoje pateikiami *Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius* pranešimai, kuriuose pateikiama *sportininko biologinio paso* dabartinės būklės apžvalga, taip pat naujausios tikslinės rekomendacijos ir ekspertų peržiūrų santrauka.

**C.1.3** Šiame priede paėiliui apibūdinama *sportininko biologinio paso* peržiūros tvarka:

- a) peržiūra pradėdama taikant adaptacinį modelį;
- b) *netipinio rezultato pagal biologinio paso duomenis* atveju arba *Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriui* manant, kad peržiūra yra pateisinama dėl kitų priežasčių, ekspertas, remdamasis tuo metu turima informacija, atlieka pirminę peržiūrą ir pateikia įvertinimą;
- c) jei pirminės peržiūros išvada – „tikėtinas dopingas“, biologinį pasą peržiūri trys (3) ekspertai, įskaitant pirminę peržiūrą atlikusį ekspertą;
- d) tuo atveju, jei šie trys (3) ekspertai sutinka, kad „tikėtinas dopingas“, procesas tęsiamas sukuriant *sportininko biologinio paso* dokumentų paketą;
- e) apie *teigiamą rezultatą pagal biologinio paso duomenis* *Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius* pasų saugotojui praneša tuo atveju, jei ekspertų išvada yra patvirtinama peržiūrėjus visą tuo etapu turimą informaciją, įskaitant ir *sportininko biologinio paso* dokumentų paketą;
- f) apie *teigiamą rezultatų pagal biologinio paso duomenis* pranešama *sportininkui* ir jam suteikiama galimybė pateikti paaiškinimus;
- g) jeigu po *sportininko* pateiktų paaiškinimų peržiūros ekspertai laikosi vieningos nuomonės, kad yra labai tikėtina, kad *sportininkas* vartojo *draudžiamąjį medžiagą* arba *naudojo draudžiamąjį metodą*, biologinio paso saugotojas pareiškia *sportininkui* įtarimą dėl antidopingo taisyklių pažeidimo.

### C.2 Pradinis peržiūros etapas

#### C.2.1 Peržiūra taikant adaptacinį modelį

**C.2.1.1.** ADAMS sistemoje adaptaciniu modeliu yra automatiškai apdorojami *sportininko biologinio paso* biologinių žymenų duomenys. Šiuos žymenis, visų pirma, sudaro pirminiai žymenis, kurie yra apibrėžti kaip specifiskiausi dopingui, ir antriniai



žymenys, kurie pavieniui arba kartu su kitais žymenimis pateikia dopingą patvirtinančių įrodymų. Adaptaciniu modeliui *asmeniui* yra prognozuojamas tikėtinas intervalas, į kurį esant normaliai fiziologinei būklei patenka žymenų vertės. Nuokrypiai atitinka vertes 99 % ribose, nuo žemutinės ribos, kuri atitinka 0,5 procentilę, iki viršutinės ribos, kuri atitinka 99,5 procentilę (1:100 arba mažesnė tikimybė, kad ši rezultata lemia normalus fiziologinis pakitimas). Tiek hematologiniams, tiek steroidiniams *netipiniams biologinio paso rezultatams* taikoma 99% specifiškumas. Sekos nuokrypių atveju (*netipinių rezultatų pagal biologinio paso duomenis* sekos atveju) taikomas 99,9% specifiškumas (1:1000 arba mažesnė tikimybė, kad tai lemia normalus fiziologinis pakitimas).

**C.2.1.2.** *Netipinis rezultatas pagal biologinio paso duomenis* – generuoja ADAMS pritaikomas modelis, kuris identifikuoja arba pirminio (-ių) žymeklio (-ių) vertę (-es), esančią (-ias) už sportininko individualaus diapazono ribų, arba išilginį pirminio žymeklio verčių profilį (sekos nuokrypius) kaip esant už numatytų ribų, darant prielaidą, kad yra normali fiziologinė būklė. *Netipinius rezultatus pagal biologinio paso duomenis* būtina atidžiau panagrinėti ir papildomai peržiūrėti.

**C.2.1.3.** *Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius biologinį pasą ekspertui gali pateikti* ir tuo atveju, jeigu nėra *netipinio rezultato pagal biologinio paso duomenis* (žr. tolesnį C.2.2.4 punktą).

**C.2.1.4.** *Netipiniai rezultatai pagal biologinio paso duomenis*: hematologinis modulis

**C.2.1.4.1.** Hematologinio modulio atveju ADAMS sistemoje taikant adaptacinį modelį yra automatiškai apdorojami du pirminiai žymenys: hemoglobino koncentracija (HGB) ir stimuliacijos indekso balas OFF (OFFS), bei du antriniai žymenys: retikulocitų procentas (RET %) ir nenormalus kraujo profilio balas (ABPS). *Netipinis rezultatas pagal biologinio paso duomenis* generuojamas, kai paskutiniojo testo HGB ir (arba) OFFS vertė yra už tikėtino individualius vidinio intervalo ribų. Kelerių metų profilis, kurį sudaro (ne daugiau kaip) paskutiniosios penkios patvirtintos HGB ir (arba) OFFS vertės, *netipiniu rezultatu pagal biologinio paso duomenis* taip pat yra laikomas tuo atveju, jei taikant adaptacinį modelį yra nustatomas nuokrypis nuo tikėtinų intervalų (*netipinių rezultatų pagal biologinio paso duomenis* seka). *Netipinis rezultatas pagal biologinio paso duomenis* pagal adaptacinį modelį gaunamas remiantis pirminių HGB ir OFFS žymenų arba jų sekos vertėmis.

**C.2.1.4.2.** *Netipinio rezultato pagal biologinio paso duomenis* atveju *Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius rezultatų valdymo institucijai* (arba atitinkamai *testavimo institucijai*) *Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriaus* pranešime arba tam tikrais atvejais per *biologinių pasų saugotoją* praneša, ar turėtų būti atliktas *mėginio* arba pridėto šlapimo *mėginio* eritropoezę veikiančių medžiagų tyrimas. *Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius* rekomendacijas dėl eritropoezę veikiančių medžiagų tyrimo turėtų pateikti ir tuo atveju, jei taikant adaptacinį modelį yra nustatomas antrinių RET% ir (arba) ABPS žymenų nuokrypis nuo normos.

**C.2.1.5.** *Netipiniai rezultatai pagal biologinio paso duomenis*: steroidų modulis

**C.2.1.5.1** Steroidų modulio atveju taikant adaptacinį modelį ADAMS sistemoje yra automatiškai apdorojamas vienas pirminis žymuo – T/E santykis, bei keturi (4) antriniai žymenys – A/T, A/Etio, 5 $\alpha$ Adiol/5 $\beta$ Adiol ir 5 $\alpha$ Adiol/E rodikliai.

**C.2.1.5.2** Taikant adaptacinį modelį neapdorjami rodikliai tų *mėginių*, kuriuose matyti didelė mikrobinė tarša, ir rodikliai, kurių viena arba abi koncentracijos laboratorijos nebuvo tiksliai išmatuotos, kaip nustatyta *Techniniame dokumente* dėl endogeninių anabolinių androgeninių steroidų (TDEAAS). Tuo atveju, jeigu laboratorija praneša apie maskuojančius veiksnius, pavyzdžiui, etilo gliukuronido buvimą *mėginyje*, dėl ko kitu atveju gali būti sąlygotas steroidų profilio pasikeitimas, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius įvertina, ar steroidų profilis vis dar gali būti laikomas galiojančiu ir apdorojamas taikant adaptacinį modelį ir ar mėginiui gali būti taikoma patvirtinimo procedūra (žr. TDEAAS).

**C.2.1.5.3** *Netipinis rezultatas pagal biologinio paso duomenis* generuojamas, kai T/E santykio vertė yra už tikėtino individualius vidinio intervalo ribų. Be to, kelerių metų steroidų profilis, kurį sudaro (ne daugiau kaip) paskutiniosios penkios (5) patvirtintos T/E santykio vertės, netipiniu yra laikomas ir tuo atveju, jei taikant adaptacinį modelį yra nustatomas nuokrypis nuo tikėtinų intervalų (*netipinių rezultatų pagal biologinio paso duomenis* seka).

**C.2.1.5.4** Kelerių metų steroidų profilio atveju dėl netipiškai aukštos T/E vertės gavus *netipinį rezultatą pagal biologinio paso duomenis*, ADAMS sistemoje, kaip nustatyta TDEAAS, bus pateiktas pranešimas dėl prašymo atlikti *netipinio rezultato pagal biologinio paso duomenis patvirtinimo procedūrą*. Jeigu taikant adaptacinį modelį nustatomas bet kurių kitų steroidų profilio rodiklių (A/T, A/Etio, 5 $\alpha$ Adiol/5 $\beta$ Adiol ir 5 $\beta$ Adiol/E) nukrypimas nuo normos, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius rezultatų valdymo institucijai (arba atitinkamai testavimo institucijai) Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriaus pranešime arba tam tikrais atvejais per biologinių pasų saugotoją turėtų pranešti, ar *mėginiui* turėtų būti taikoma patvirtinimo procedūra.

#### **C.2.1.6.** Įtartini steroidų profiliai: steroidų modulis

**C.2.1.6.1** Jeigu *mėginys* yra vienintelis ir unikalus biologinio paso rezultatas arba jei *mėginys* neatitinka *dopingo kontrolės* formos ADAMS sistemoje, šis rezultatas ADAMS sistemoje bus vėliau pažymėtas kaip įtartinas steroidų profilis (SSP), jeigu jis atitinka kuriuos nors TD EAAS nustatytus SSP kriterijus, o laboratorija ir testavimo institucija iš ADAMS sistemos gaus SSP patvirtinimo procedūros prašymą (CPR). Tokiais atvejais testavimo institucija, pasikonsultavusi su laboratorija, raštu per septynias (7) dienas patvirtina, ar SSP rezultatą turi patvirtinti laboratorija. Kad priimtų sprendimą, testavimo institucija gali konsultuotis su savo Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriumi arba, jei taikytina, su biologinių pasų saugotoju. Jeigu testavimo institucija laboratorijai pataria patvirtinimo procedūrą nevykdyti, sprendimo priešzastis ji turi nurodyti laboratorijai, kuri atitinkamai patikslina to *mėginio* tyrimo ataskaitą ADAMS sistemoje. Testavimo institucijai nepateikus jokio pagrindimo, laboratorija gali atlikti patvirtinimo tyrimus (žr. TD EAAS dėl papildomos informacijos).

#### **C.2.1.7.** Nukrypimas nuo WADA reikalavimų *sportininkų biologiniams pasams*

**C.2.1.7.1** Jeigu paimant *mėginį*, transportuojant ir atliekant tyrimą yra nukrypstama nuo WADA reikalavimų sportininkų biologiniam pasui, į šio *mėginio* biologinių *žymenų* rezultatą, kuriam turėjo įtakos atitikties

neužtikrinimas, adaptacinio modelio skaičiavimuose neatsižvelgiama (pavyzdžiui, tam tikros transportavimo sąlygos gali turėti įtakos RET%, tačiau ne HGB).

**C.2.1.7.2** Į žymens rezultatą, kuriam neužtikrinta atitiktis įtakos neturėjo, gali būti atsižvelgiama skaičiavimuose taikant adaptacinį modelį. Tokiu atveju Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius pateikia konkrečius paaiškinimus, pagrindžiančius, kodėl rezultatas (-ai) buvo įtrauktas (-i). Visais atvejais *mėginys* užfiksuojamas sportininko biologiniame pase. Ekspertai į savo peržiūrą gali įtraukti visus rezultatus su sąlyga, kad jų išvados bus tinkamai pagrįstos atsižvelgiant į atitikties neužtikrinimo įtaką.

## C.2.2 Pirminė eksperto peržiūra

**C.2.2.1** Biologinis pasas, dėl kurio gautas *netipinis rezultatas pagal biologinio paso duomenis* arba kurio peržiūra yra pagrįsta dėl kitų priežasčių, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriaus ADAMS sistemoje yra siunčiamas ekspertui. Tai atliekama per septynias (7) dienas nuo *netipinio rezultato pagal biologinio paso duomenis* gavimo ADAMS sistemoje. Biologinio paso peržiūra vykdoma remiantis biologinio paso ir kita turima pagrindine informacija (pvz., *varžybų tvarkaraščiais*), ekspertui neturint galimybės nustatyti *sportininko* tapatybės.

*[C.2.2.1 punkto komentaras. Jeigu laboratorijos gautas rezultatas pagal biologinio paso duomenis priskiriamas netipiniam rezultatui dėl netipiškai aukšto T/E rodiklio, atliekama mėginio patvirtinimo procedūra, įskaitant ir GC/C/IRMS tyrimą. Jeigu GC/C/IRMS patvirtinimo procedūros rezultatas yra neigiamas arba negalutinis, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius kreipiasi į ekspertą dėl peržiūros. Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriaus arba eksperto peržiūra nebūtina, jeigu GC/C/IRMS patvirtinimo procedūroje gaunamas teigiamas testo rezultatas (AAF).]*

**C.2.2.2** Jeigu biologinis pasas yra neseniai peržiūrėtas eksperto ir biologinio paso saugotojas sportininkui taiko specifinio daugelio *mėginių testavimo* strategiją, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius biologinio paso, dėl kurio pagal paso duomenis dėl to *mėginio* yra gautas *netipinis rezultatas*, peržiūrą gali atidėti tol, kol bus užbaigta numatyta testų serija. Tokiais atvejais Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius savo pranešime turi aiškiai nurodyti, dėl kokios priežasties biologinio paso peržiūra yra atidedama.

**C.2.2.3** Jeigu pirmasis ir unikalus rezultatas biologiniame pase taikant adaptacinį modelį yra pažymimas kaip *netipinis rezultatas pagal biologinio paso duomenis*, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius, prieš inicijuodamas pirminę eksperto peržiūrą, gali rekomenduoti paimti papildomą *mėginį*.

**C.2.2.4** Peržiūra nesant *netipinio rezultato pagal biologinio paso duomenis*

**C.2.2.4.1** Nesant *netipinio rezultato pagal biologinio paso duomenis*, biologinis pasas taip pat gali būti siunčiamas ekspertui peržiūrėti, jeigu pase yra kitų peržiūrą pateisinančių elementų.

Tarp šių elementų gali būti (tuo neapsiribojant):

- a) duomenys, į kuriuos neatsižvelgiama taikant adaptacinį modelį;
- b) nenormalus žymens (-y) lygis ir (arba) pakitimai;
- c) hemodiliucijos požymiai hematologiniame pase;
- d) steroidų lygis šlapime žemiau atitinkamos kiekybinės tyrimo ribos;

e) su atitinkamu sportininku susiję tyrimų duomenys.

**C.2.2.4.2** Pirmiau nurodytais atvejais atlikus eksperto peržiūrą, gali būti skiriamas tokios pačios *nuobaudos* kaip ir po eksperto peržiūros, atliktos dėl *netipinio rezultato pagal biologinio paso duomenis*.

#### **C.2.2.5** Eksperto vertinimas

**C.2.2.5.1** Vertindamas biologinį *pasa*, ekspertas įvertina tikimybę, kad biologinio *paso* duomenis lėmė *draudžiamosios medžiagos pavartojimas* arba *draudžiamojo metodo panaudojimas*, ir tikimybę, kad biologinio *paso* rezultatą lėmė normali fiziologinė arba patologinė būklė, ir pateikia vieną iš šių išvadų: „Normalu“, „Įtartina“, „Tikėtinas dopingas“ arba „Tikėtina medicininė būklė“. Kad būtų duodama išvada „Tikėtinas dopingas“, ekspertas turi nuspręsti, kad yra didesnė tikimybė, jog biologinio *paso* duomenis lėmė *draudžiamosios medžiagos pavartojimas* arba *draudžiamojo metodo panaudojimas* nei normali fiziologinė arba patologinė būklė.

*[C.2.2.5.1 punkto komentaras. Vertindamas priešingas prielaidas, kiekvienos prielaidos tikimybę ekspertas vertina remdamasis turimais įrodymais tai prielaidai pagrįsti. Pripažįstama, kad eksperto nuomonę galiausiai lemia priešingų prielaidų sąlyginė tikimybė (t.y. tikėtinumo santykis). Pavyzdžiui, jeigu eksperto manymu, yra didelė tikimybė, kad biologinio *paso* rezultatą lėmė *draudžiamosios medžiagos pavartojimas* arba *draudžiamojo metodo panaudojimas*, išvadai „Tikėtinas dopingas“ pagrįsti būtina eksperto nuomonė, jog nėra tikėtina, kad tai gali būti normalios fiziologinės arba patologinės būklės rezultatas. Taip pat ir tuo atveju, jeigu eksperto manymu, yra tikimybė, kad biologinio *paso* rezultatą lėmė *draudžiamosios medžiagos pavartojimas* arba *draudžiamojo metodo panaudojimas*, išvadai „Tikėtinas dopingas“ pagrįsti būtina eksperto nuomonė, jog vargu, ar tikėtina, kad tai gali būti normalios fiziologinės arba patologinės būklės rezultatas.]*

**C.2.2.5.2** Kad nesant *netipinio rezultato pagal biologinio paso duomenis* būtų galima duoti išvadą „Tikėtinas dopingas“, ekspertas turi nuspręsti, kad yra didelė tikimybė, jog biologinio *paso* duomenis lėmė *draudžiamosios medžiagos pavartojimas* arba *draudžiamojo metodo panaudojimas* ir kad visiškai nėra tikėtina, kad tai gali būti normalios fiziologinės arba patologinės būklės rezultatas.

### C.2.3 Pirminės peržiūros pasekmės

Atsižvelgdamas į pirminės peržiūros rezultatą, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius imasi šių veiksmų:

<u>Eksperto vertinimas</u>	<u>Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriaus veiksmas</u>
„Normalu“	Toliau vykdyti įprastinį <i>testavimo</i> planą.
„Įtartina“	Pateikti <u>biologinių pasų saugotojui</u> rekomendacijas dėl <i>tikslinio</i> testavimo, <i>mėginių</i> tyrimo ir (arba) paprašyti reikiamos papildomos informacijos.
„Tikėtinas dopingas“	Persiųsti trijų (3) <u>ekspertų</u> grupei, kurios sudėtyje yra ir pirminis <u>ekspertas</u> , kaip numatyta C priedo C.2 punkte.
„Tikėtina medicininė būklė“	Kuo greičiau per <u>biologinių pasų saugotoją</u> informuoti <i>sportininką</i> (arba persiųsti kitiems <u>ekspertams</u> ).

[C.2.3 punkto komentaras. *Sportininko biologinis pasas – tai priemonė galimam draudžiamosios (-ų) medžiagos (-ų) vartojimui arba draudžiamojo (-ų) metodo (-ų) naudojimui nustatyti, ir jis nėra skirtas sveikatos patikrinimui arba medicininei stebėsenai. Svarbu, kad biologinių pasų saugotojas vykdytų sportininkų švietimą siekiant užtikrinti, kad jie reguliariai tikrintųsi sveikatą, o ne pasikliautų sportininko biologiniu pasu tuo tikslu. Tačiau biologinio paso saugotojas turėtų sportininką informuoti tuo atveju, jei ekspertai nustato tikėtiną patologiją.]*

### C.3 Trijų (3) ekspertų vykdoma peržiūra

**C.3.1** Tuo atveju, jei nesant paaiškinimų, kurie bus pateikti vėlesniu etapu, paskirto pirminės peržiūros eksperto nuomone yra „tikėtinas dopingas“, biologinį pasą Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius siunčia peržiūrėti dviem (2) papildomiems ekspertams. Tai turi būti padaryta per septynias (7) dienas nuo pranešimo apie pirminės peržiūros rezultatą. Papildomos peržiūros atliekamos neturint informacijos apie pirminę peržiūrą. Šie trys (3) ekspertai dabar sudaro ekspertų grupę, kurios sudėtyje yra pirminei peržiūrai paskirtas ekspertas ir šie du (2) kiti ekspertai.

**C.3.2** Trijų (3) ekspertų peržiūra vykdoma vadovaujantis tokia pačia procedūra, jei taikoma, kaip apibūdinta šio priedo C.2.2 punkte. Kiekvienas iš trijų (3) ekspertų pateikia savo asmenines išvadas ADAMS sistemoje. Tai turi būti padaryta per septynias (7) dienas nuo prašymo gavimo.

**C.3.3** Už ryšius su ekspertais ir biologinių pasų saugotojo informavimą apie paskesnę ekspertų vertinimą atsako Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius. Ekspertai gali prašyti papildomos informacijos, kuri, jų nuomone, yra svarbi jų vykdomai peržiūrai, ypač informacijos, susijusios su medicininėmis būklėmis, *varžybų* tvarkaraščiu ir (arba) *mėginio* (-ių) tyrimo rezultatais. Šie prašymai biologinių pasų saugotojui perduodami per Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrių.

**C.3.4** Konstatuojant *teigiamą rezultatą pagal biologinio paso duomenis*, visi trys (3) ekspertai turi prieiti prie vieningos išvados, o tai reiškia, kad visi trys (3) ekspertai pateikti išvadą,

kad „tikėtinas dopingas“. Ši ekspertų išvada turi būti padaryta visiems trims (3) ekspertams vertinant tuos pačius sportininko biologinio paso duomenis.

[C.3.4 punkto komentaras. Trijų (3) ekspertų išvados negali būti pagrįstos per tam tikrą laiką sukauptais skirtingais duomenimis.]

**C.3.5** Kad nesant *netipinio rezultato pagal biologinio paso duomenis* būtų galima duoti išvadą „tikėtinas dopingas“, ekspertų grupė turi priėti vieningos nuomonės, jog yra didelė tikimybė, kad biologinio paso duomenis lėmė *draudžiamosios medžiagos pavartojimas* arba *draudžiamąjo metodo panaudojimas* ir kad pagrįstai nėra galima hipotezė, kad biologinio paso duomenis lėmė normali fiziologinė būklė, ir vargu, ar tikėtina, kad tai yra patologinės būklės rezultatas.

**C.3.6** Tuo atveju, jeigu du (2) ekspertai biologinio paso rezultatus įvertina kaip „tikėtiną dopingą“, o trečiasis ekspertas – kaip „įtartinus“ ir paprašo daugiau informacijos, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius su ekspertų grupe pasitaria prieš jai užbaigiant savo išvadą. Ši grupė taip pat gali kreiptis patarimo į atitinkamą išorės ekspertą, tačiau tai turi būti atliekama užtikrinant griežtą sportininko asmens duomenų konfidencialumą.

**C.3.7** Jeigu trys (3) ekspertai neprieina prie vieningos išvados, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius apie biologinio paso duomenis praneša kaip apie „įtartinus“, patikslina Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriaus pranešimą ir rekomenduoja, kad biologinių pasų saugotojas atliktų papildomą *testavimą* ir (arba) atitinkamai surinktų apie *sportininką* duomenis (žr. Informacijos rinkimo ir keitimosi duomenimis gairės).

#### **C.4 Konferencinis skambutis, sportininko biologinio paso dokumentų paketo sudarymas ir bendra ekspertų išvada**

**C.4.1** Jeigu vieningą išvadą „tikėtinas dopingas“ pateikia visi trys (3) ekspertai, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius apie įvertinimą „tikėtinas dopingas“ paskelbia Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriaus pranešime ADAMS sistemoje ir turėtų organizuoti konferencinį skambutį su ekspertų grupe, kad būtų inicijuoti sekantys žingsniai, įskaitant sportininko biologinio paso dokumentų paketo sudarymą (žr. *Techninį dokumentą Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriams*) ir bendros ekspertų išvados rengimą. Ruošdamasis šiam konferenciniam skambučiui, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius, derindamas su biologinio paso saugotoju, turėtų surinkti informaciją, kuri gali būti svarbi ekspertams pateikti (pvz., įtartinus tyrimų rezultatus, atitinkamus duomenis ir atitinkamą patofiziologinę informaciją).

**C.4.2** Užbaigus sportininko biologinio paso dokumentų paketą, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius jį siunčia ekspertų grupei, kuri jį peržiūri ir pateikia bendrą ekspertų išvadą, kurią pasirašo visi trys (3) ekspertai. Bendra ekspertų išvada priimama nesikišant biologinio paso saugotojui. Jei būtina, ekspertų grupė Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriaus gali paprašyti pateikti papildomą informaciją.

**C.4.3** Šiuo etapu sportininko tapatybė nėra minima, tačiau pripažįstama, kad iš konkrečios pateiktos informacijos gali būti įmanoma *sportininką* identifikuoti. Tai neturi įtakos proceso teisėtumui.

#### **C.5 Teigiamo rezultato pagal biologinio paso duomenis paskelbimas**

**C.5.1** Jeigu ekspertų grupė patvirtina savo vieningą poziciją dėl „tikėtiną dopingą“, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius *teigiamą rezultatą pagal biologinio paso duomenis* deklaruoja ADAMS sistemoje: įrašomas *teigiamas rezultatas pagal biologinio paso duomenis*, pateikiamas sportininko biologinio paso dokumentų paketas ir bendra ekspertų

išvada.

**C.5.2** Peržiūrėjęs sportininko biologinio paso dokumentų paketą ir bendrą ekspertų išvadą, biologinio paso saugotojas:

- a) praneša *sportininkui* apie *teigiamą rezultatą pagal biologinio paso duomenis* 5.3.2 punkte nustatyta tvarka;
- b) pateikia *sportininkui biologinio paso dokumentų paketą* ir bendrą ekspertų išvadą;
- c) paprašo *sportininką* laiku pateikti biologinio paso saugotojui pateiktų duomenų paaiškinimą.

## **C.6 Sportininko paaiškinimo patikrinimas ir drausmės byla**

**C.6.1** Gavęs iš *sportininko* paaiškinimą ir pagrindžiančią informaciją, kurie turi būti gauti per nustatytą terminą, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius tai persiunčia ekspertų grupei peržiūrėti kartu su papildoma informacija, kuri ekspertų grupei yra būtina išvadai pateikti koordinuojant su biologinio paso saugotoju ir Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriumi. Šiuo laikotarpiu peržiūra jau nėra anonimiška. Ekspertų grupė pakartotinai įvertina arba patvirtina pažeidimą ir pateikia vieną iš šių išvadų:

- a) vieningą ekspertų išvadą „tikėtinas dopingas“ remiantis biologiniame pase esančia informacija ir *sportininko* pateiktais paaiškinimais; arba
- b) remiantis turima informacija, ekspertai negali prieiti prie vieningos išvados „tikėtinas dopingas“.

[C.6.1 punkto komentaras. Toks pakartotinis vertinimas vyksta ir tuo atveju, jeigu sportininkas nepateikia paaiškinimo.]

**C.6.2** Jei ekspertų grupė pateikia C.6.1 punkto a papunktyje nurodytą išvadą, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius informuoja paso saugotoją, *sportininkui* pareiškiami kaltinimai 7 straipsnyje nustatyta tvarka ir *rezultatų valdymas* tęsiamas pagal *tarptautinį standartą*.

**C.6.3** Jeigu ekspertų grupė pateikia C.6.1 punkto b papunktyje nurodytą išvadą, Sportininkų biologinių pasų valdymo skyrius patikslina Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriaus pranešimą ir rekomenduoja, kad biologinio pasų saugotojas atliktų papildomą *testavimą* ir (arba) atitinkamai surinktų apie *sportininką* duomenis (žr. Informacijos rinkimo ir keitimosi duomenimis gairės). Apie peržiūros rezultatą biologinio paso saugotojas praneša *sportininkui* ir WADA.

## **C.7 Biologinio paso atkūrimas**

**C.7.1** Tuo atveju, jeigu pagal biologinio paso duomenis konstatuojama, kad *sportininkas* padarė antidopingo taisyklių pažeidimą, prasidedant atitinkamam *diskvalifikacijos* laikotarpiui, biologinio paso saugotojas atkuria *sportininko* biologinį pasą ir ADAMS sistemoje priskiria naują biologinio paso identifikavimo numerį. Tai užtikrina *sportininko* anonimiškumą Sportininkų biologinių pasų tvarkymo skyriui ir ekspertų grupei vykdant galimas peržiūras ateityje.

**C.7.2** Jeigu *sportininkas* yra pripažįstamas padariusiu antidopingo taisyklių pažeidimą kurio nors kitu pagrindu, o ne pagal *sportininko biologinio paso* duomenis, hematologinis ir (arba) steroidų pasas lieka galioti, išskyrus tais atvejais, kai hematologinių arba atitinkamai steroidų *žymenų* pakitimą sukėlė *draudžiamoji medžiaga* arba *draudžiamasis metodas* (pvz., esant *teigiamam testo rezultatui* dėl anabolinių androgeninių steroidų, kurie gali turėti įtakos steroidų profilio *žymenims*, arba dėl eritropoezę stimuliuojančių medžiagų ar

kraujo perpylimo *naudojimo*, kas pakeistų hematologinius žymenis). Gavus *teigiamą testo rezultatą*, biologinio paso saugotojas pasitaria su Sportininkų biologinių pasų valdymo skyriumi siekdamas nustatyti, ar biologinis pasas gali būti atkurtas. Tokiais atvejais *sportininko* profilio (-io) pradinė būklė atkurama nuo sankcijos pradžios.